



电子琴

PSR-E223

YPT-220

连接安装

速成指南

参考指南

附录

使用说明书

如何使用本说明书

使用PSR-E223/YPT-220之前，务必阅读第4-5页的“注意事项”章节。

阅读“连接安装”之后，请尝试“速成指南”章节中的简单操作。

“参考指南”提供了本乐器大部分说明和操作方法。阅读本手册后，请妥善保管，以便今后方便取阅。

Data List

Data List中包含MIDI相关信息。Data List可从如下的Yamaha说明书库中下载：

<http://www.yamaha.co.jp/manual>



部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

(此产品符合EU的RoHS指令。)

(この製品はEUのRoHS指令には適合しています。)

(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)

(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)

(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'UE.)

(Este producto cumple con los requisitos de la directiva RoHS en la UE.)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

PS Leaflet 17

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

* 请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。



警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压被印在本设备的铭牌上。
- 只能使用规定的适配器 (PA-3C 或 Yamaha 推荐的相应产品)。使用不适当的适配器可能会损坏乐器或使乐器过热。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 请勿将 AC 适配器电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加加重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。

请勿打开

- 请勿打开本设备并试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。本设备不含任何用户可自行修理的零件。若出现异常，请立即停止使用，并请有资格的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

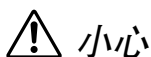
- 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果任何液体如水渗入本乐器，请立即切断电源并从 AC 电源插座拔下电源线。然后请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在乐器上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧着的物体可能会掉落，引起火灾。

当意识到任何异常情况时

- 若 AC 适配器电源线出现磨损或损坏，使用设备过程中声音突然中断或因此而发出异常气味或冒烟，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出适配器插头，并请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。



小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 /AC 电源适配器

- 当从本设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。
- 乐器不用时，或在雷电风暴期间，拔下 AC 电源适配器。
- 不要用多路连接器把乐器连接到电源插座上。否则会降低声音质量，或者可能使插座过热。

电池

- 装入电池时，请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。否则，可能会导致过热、火灾或电解液泄漏。
- 请务必同时更换所有电池。请勿混用新旧电池。另外，请勿混用不同类型的电池，如将碱性电池与锰电池混用、混用不同厂家的电池或同一厂家不同类型的电池，否则可能会导致过热、火灾或电解液泄漏。
- 请勿在火中处理电池。
- 请勿给非可充电电池充电。
- 当电池耗尽或长时间不使用本设备时，请将电池从设备中取出以防电解液可能泄漏。
- 请勿让儿童接触电池。
- 万一电池发生泄漏，请勿接触泄漏的电解液。万一电解液进入眼睛、嘴，或接触到皮肤，请立即用水冲洗并去看医生。电解液具有腐蚀性，可能导致视力丧失或化学灼伤。

安放位置

- 为了避免操作面板发生变形或损坏内部组件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日下的汽车里）的环境中。
- 请勿在电视机、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。
- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 移动设备之前，请务必拔出所有的连接适配器和电缆。
- 设置本产品时，请确认要使用的交流电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。即使电源开关已经关闭，也会有最小的电流通向本产品。当确定长时间不使用本产品时，请务必将电源插头从交流电源插座拔出。
- 只使用乐器规定的支架。安装支架或托架时，只能用提供的螺丝。否则会损坏内部元件或使乐器掉落。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。而且，务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

维护保养

- 清洁乐器时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁剂或浸了化学物质的抹布。

小心操作

- 请勿在乐器的间隙中插入手指或手。
- 请勿在面板或键盘上的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。万一发生这种情况，请立即关闭电源开关，从 AC 电源插座中拔出电源插头。然后请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 请勿在乐器上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板或键盘脱色。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本乐器 / 设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请去看医生。

对于由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

当不使用本设备时，请务必关闭其电源。

当使用电源适配器时，即使电源开关被置于“STANDBY”（待机）位置，设备中仍有微量的电流。当确定长时间不使用本设备时，请务必将 AC 电源适配器从 AC 电源插座拔出。

请务必根据当地的规定处理废弃的电池。

本说明书中的插图和 LCD 画面仅用作讲解之目的，与实物可能略有不同。

● 版权声明

本乐器集成并兼容了一些计算机程序和内容，Yamaha 拥有其版权，或是拥有他方授予使用其版权的许可证。这些受版权保护的材料包括(无任何限制)所有的计算机软件、伴奏文件、MIDI 文件、WAVE 数据、音乐乐谱及录音资料。根据有关法律，禁止未经授权超出个人使用范围使用这些程序和内容。如有侵犯版权的行为，必将追究有关法律责任。

除个人使用外，严禁复制作为商品的音乐作品数据，包括但不限于 MIDI 数据和/或音乐数据。

● 商标

• 本说明书中所使用的公司名和产品名都是各自所有者的商标或注册商标。

标志

通用 MIDI 系统标准 1



“GM System Level 1”（通用 MIDI 系统标准 1）是在 MIDI 标准的基础上制定的，它确保任何兼容 GM 的音乐数据均能在任何兼容 GM 的音源发生器上准确无误地播放出来，而不论厂商如何。所有支持 GM System Level 的软件和硬件产品均贴有 GM 标志。



XGlite

顾名思义，“XGlite”是 Yamaha 高品质 XG 音源产生格式的简化版。自然您可以使用 XGlite 音源发生器播放任何 XG 乐曲数据。不过请注意，控制参数和效果极可能会被简化，因此某些乐曲的播放效果与原始数据可能会有所不同。



立体声采样钢琴

本乐器具有特殊的便携式大钢琴音色——采用完美的立体声采样技术创建，同时采用 Yamaha 先进的 AWM（Advanced Wave memory，先进波形记忆）音源产生系统。



Yamaha 教学组件 5

本乐器具有全新的 Yamaha 教学组件——一套使用最新技术的学习工具，使您在学习和练习过程中享受前所未有的乐趣！

随机附件

PSR-E223/YPT-220 包装箱包含下述附件。请检查附件是否齐全。

- 谱架
- 使用说明书
- Yamaha 产品用户注册表
 - * 用户注册表格中需要填写产品 ID。
- AC 电源适配器（PA-3C 或 Yamaha 推荐的相应产品）
 - * 根据特定地区可能不含此物品。请与 Yamaha 经销商联系。
- 中文面罩
- 保修单



用PSR-E223/YPT-220 可以做什么

播放

改变音色

▶ 第 12、13 页

弹奏键盘时，发出的乐器音色可改为小提琴、长笛、竖琴，或广泛音色中的其它任何音色。只需按下一个按钮，即可恢复钢琴设置。

为声音添加混响

▶ 第 32 页

混响效果器给声音增加一种温暖的氛围感，模仿实际演奏空间的复杂反射现象，比如演奏厅或是小型俱乐部。

使用伴奏风格演奏

▶ 第 18 页

弹奏键盘时您可以从100种不同的伴奏中任选一种伴奏（自动伴奏）一起播放，从华尔兹伴奏到8拍euro-trance等多种伴奏，等于为您提供了一支声部均衡、配置完整的伴奏乐队。

练习

练习和缩混乐曲

▶ 第 28 页

您可以从单手练习开始，甚至可以按自己的演奏速度（一次弹一个音符，想多慢就多慢）进行练习，直到能够按正常速度演奏。

试听

欣赏乐曲

▶ 第 16 页

本乐器内置102首风格多变的预设乐曲。

目录

标志.....	5
随机附件.....	5

连接安装

连接安装 **8**

电源要求.....	8
连接耳机和外接音频设备.....	9
连接踏板开关.....	9
接通电源.....	9
使用谱架.....	9

面板控制器和端口 **10**

前面板.....	10
后面板.....	10

速成指南

改变音色 **12**

尝试演奏各种乐器音色.....	12
演奏大钢琴音色.....	13
使用节拍器.....	14
演奏打击乐器组音色.....	15
声音效果功能.....	15

播放乐曲 **16**

选择并欣赏特定乐曲.....	16
----------------	----

使用伴奏风格进行演奏 **18**

使用伴奏风格演奏.....	19
改变伴奏的速度.....	22
模式组变化（乐段）.....	23
看着乐曲的乐谱弹奏和弦.....	24
和弦.....	25

参考指南

基本操作和各个画面 **26**

基本操作.....	26
显示画面.....	27

乐曲教程 **28**

教程1（Listen & Learn（听学））.....	28
教程2（Timing（时值））.....	30
教程3（Waiting（等待））.....	31

音色设置 **32**

添加混响.....	32
添加合唱效果.....	32
添加面板延音.....	33
调整音色音量.....	33
移调.....	34
调音.....	34
八度.....	35
单触设定.....	35
设置节拍器时间拍号.....	36
调节节拍器音量.....	36

乐曲设置 **37**

改变乐曲的速度.....	37
静音.....	37
熟能生巧.....	38
乐曲音量.....	38
击拍开始.....	39
改变旋律音色.....	39

伴奏风格（自动伴奏）功能 **40**

开始播放伴奏.....	40
调整伴奏音量.....	40
设置分区点.....	41
使用和弦字典查找和弦.....	41

功能设置 **43**

选择项目并改变数值.....	43
----------------	----

关于MIDI **45**

什么是MIDI?.....	45
和另一台乐器交流演奏数据.....	45

附录

故障排除.....	47
音色一览表.....	48
最大同时发音数.....	48
打击乐器组一览表.....	52
伴奏风格一览表.....	54
乐曲一览表.....	55
效果类型一览表.....	56
技术规格.....	57
索引.....	58

连接安装

在打开电源之前请务必执行如下操作。

电源要求

尽管本乐器使用AC电源适配器或电池均能正常工作，但Yamaha建议尽量使用AC电源适配器。AC电源适配器比电池更有利于保护环境，避免资源枯竭。

■ 使用AC电源适配器

- 1 确认本乐器的电源已关闭（显示为空白，除全部音乐符号外）。

⚠ 警告

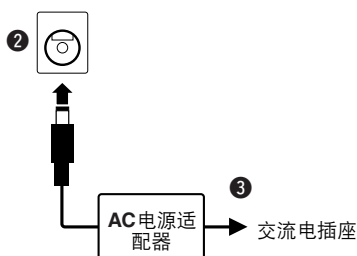
• 只能使用规定的适配器（PA-3C或Yamaha推荐的相应产品）。使用其它适配器可能会给适配器和乐器造成无法修理的损坏。

- 2 请将AC电源适配器连接到电源插孔。

- 3 将AC电源适配器插入交流电插座。

⚠ 小心

• 不使用本乐器或遇雷暴天气时，请拔下AC电源适配器。

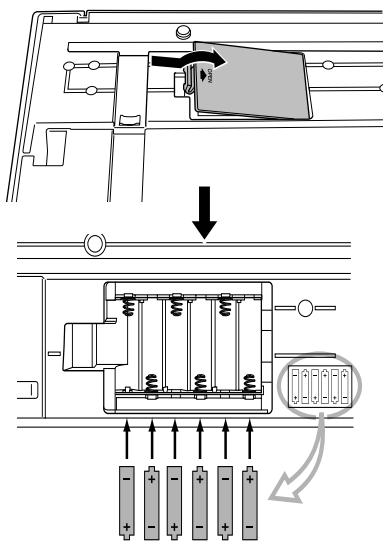


■ 使用电池

- 1 打开乐器底部面板上的电池盒盖。
- 2 装入六节新的碱性电池，确保按电池盒侧部标出的极性符号安装。
- 3 装回电池盒盖，确保锁紧到位。

⚠ 小心

• 请勿在电源打开且装有电池时连接或断开AC电源适配器。该操作会关闭电源。



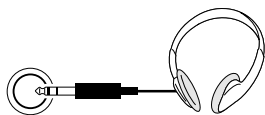
使用电池供电时，本乐器要求使用六节1.5V 5号LR6或等效电池。（建议使用碱性电池。）电池电量不足以维持正确操作时会出现下述现象：音量降低、声音失真及其它问题。当出现这种现象时，请务必更换所有电池，并遵守如下注意事项。

⚠ 小心

- 请使用碱性电池作为本乐器的电源。若使用其它种类的电池（包括可充电电池），当电池电量下降时，可能会突然丧失电源。
- 请务必以正确的方向安装电池，以保持正确的极性（如图所示）。不正确的电池安装可能会导致发热、火灾和/或腐蚀性化学物质泄漏。
- 当电池电量下降时，请用六节新电池同时更换所有旧电池。切勿混用新旧电池。请勿混用不同种类的电池（例如碱性电池和锰电池）。
- 为了防止电池液的可能泄漏，当长时间不使用本乐器时，请从乐器中取出电池。

在接通电源之前，请完成下述所有必需的连接。

连接耳机和外接音频设备



您可以将PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔接到一副耳机、键盘音箱、立体声系统、调音台、磁带录音机或其它线路连接的音频设备，将本乐器的输出信号发送到该设备。

将插头插入此插孔后，会自动关闭内置扬声器。PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔也可用于外接输出功能。

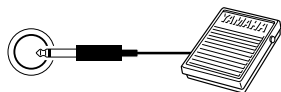
⚠ 小心

- 避免长时间以高音量用耳机听；否则不仅可能会引起人耳疲劳，也可能会损坏听力。

⚠ 小心

- 为防止损坏扬声器，在进行连接之前，请将外接设备的音量调到最小并关闭外接设备的电源。如果未能遵守这些注意事项，可能会导致触电或设备损坏。此外，演奏本乐器时，请务必将外接设备的音量调到最小，然后逐步将音量调到所需的听觉水平。

连接踏板开关



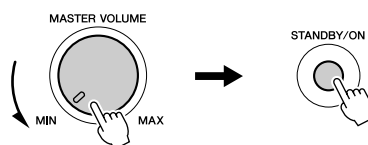
延音功能使您能够在演奏时，踩下踏板开关（可选购）产生自然延音。请将Yamaha FC4或FC5踏板开关插头插入SUSTAIN（延音）插孔，并使用它来打开和关闭延音功能。

📖 注

- 接通电源之前，确保踏板开关插头已正确连接到SUSTAIN（延音）插孔。
- 当正在打开电源开关时请不要踩下踏板开关。否则会改变识别出的踏板开关极性，导致踏板开关的踩放效果正好相反。

接通电源

向左旋转[MASTER VOLUME]（主音量）控制旋钮调低音量，然后按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关接通电源。演奏键盘时，使用[MASTER VOLUME]（主音量）控制旋钮调整音量。再次按[STANDBY/ON]（电源关/开）开关切断电源。

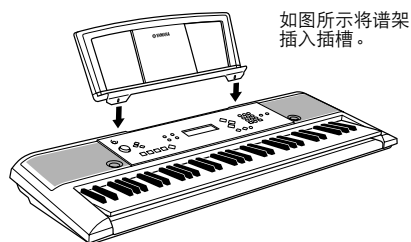


所有的面板设置以及通过画面所作的设置在本乐器的电源切断时复位成默认值。

⚠ 小心

- 当使用电源适配器时，即使关闭电源开关，本乐器仍会消耗少量的电量。预计长时间不使用本乐器时，请务必从壁式交流插座上拔下AC电源适配器，同时从乐器中取出电池。

使用谱架



如图所示将谱架插入插槽。

面板控制器和端口

■ 前面板

- ① [STANDBY/ON] (电源关/开) 开关 第9页
- ② [MASTER VOLUME] (主音量) 控制旋钮 第9页
- ③ [1 LISTEN & LEARN] (听学) 按钮 第29页
- ④ [2 TIMING] (时值) 按钮 第30页
- ⑤ [3 WAITING] (等待) 按钮 第31页
- ⑥ 教程部分
 - [L]按钮 第29页
 - [R]按钮 第29页
- ⑦ [METRONOME] (节拍器) 按钮 第14、36页
- ⑧ [TEMPO/TAP] (速度/击拍) 按钮 第22、37、39、40页
- ⑨ [SONG] (乐曲) 按钮 第16、26页
- ⑩ [VOICE] (音色) 按钮 第12、26页
- ⑪ [STYLE] (伴奏风格) 按钮 第19、26页
- ⑫ 数字键[0]—[9], [+], [-] 第26页
- ⑬ [FUNCTION] (功能) 按钮 第43页
- ⑭ [DEMO] (示范乐曲) 按钮 第17页

在乐曲模式时

- ⑮ [A-B REPEAT] (A-B重放) 按钮 第38页
- ⑯ [REW] (快倒) 按钮 第17页
- ⑰ [FF] (快进) 按钮 第17页
- ⑱ [PAUSE] (暂停) 按钮 第17页

在伴奏模式时

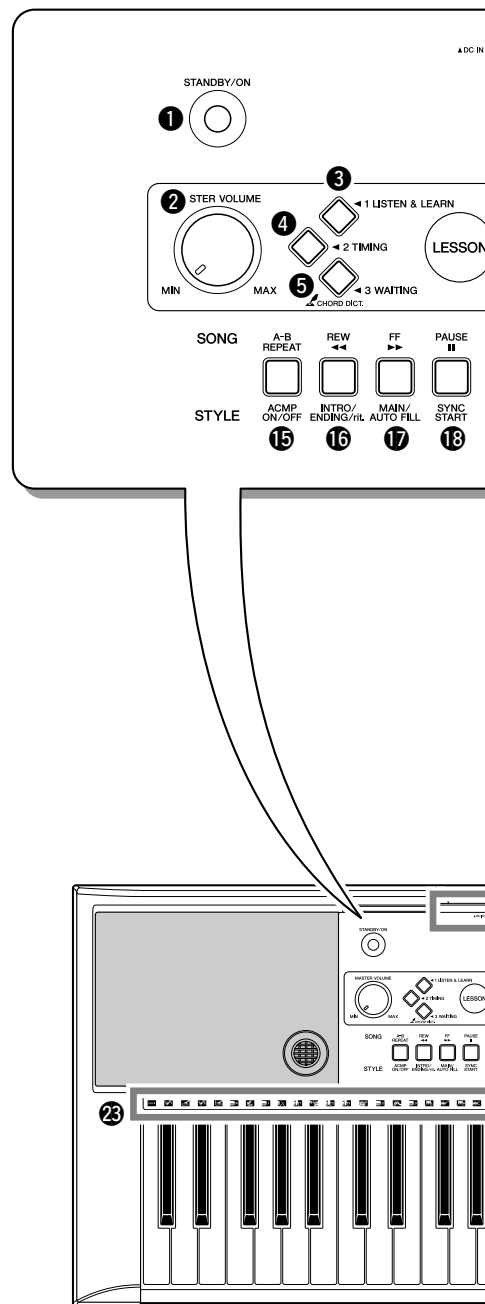
- ⑮ [ACMP ON/OFF] (伴奏型开/关) 按钮 第20页
- ⑯ [INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢) 按钮 第23页
- ⑰ [MAIN/AUTO FILL] (主奏/自动插入) 按钮 第23页
- ⑱ [SYNC START] (同步开始) 按钮 第19、40页

- ⑲ [START/STOP] (开始/停止) 按钮 第17页
- ⑳ [PORTABLE GRAND] (便携式大钢琴) 按钮 第13页
- ㉑ [SOUND EFFECT] (效果音) 按钮 第15页
- ㉒ [REVERB] (混响) 旋钮 第32页
- ㉓ 打击乐器组 第15页

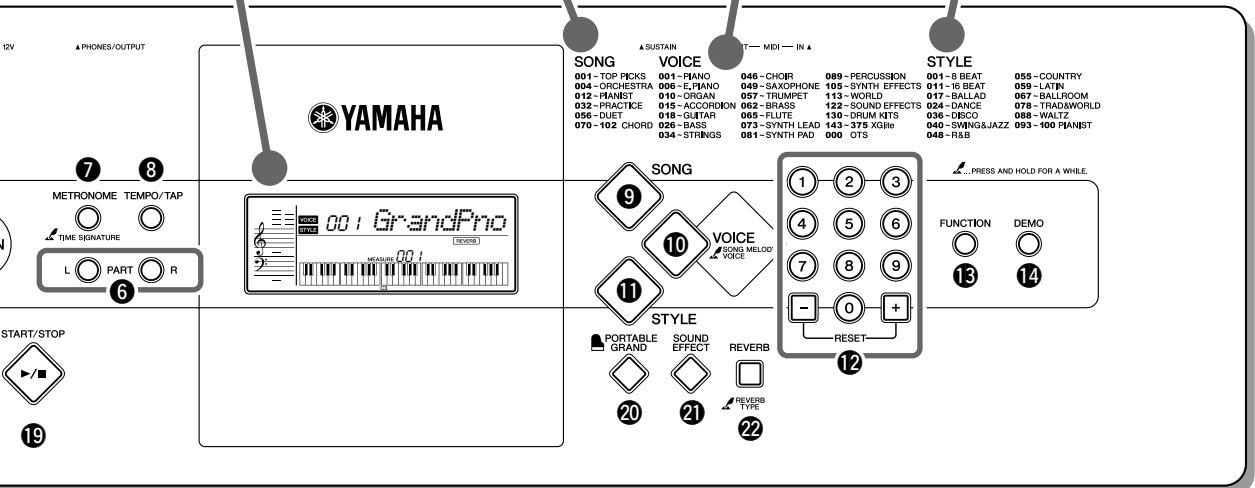
■ 后面板

- ⑳ MIDI IN/OUT (MIDI输入/输出) 端口 第45页
- ㉑ SUSTAIN (延音) 插口 第9页
- ㉒ PHONES/OUTPUT (耳机/输出) 插口 第9页
- ㉓ DC IN 12V电源插口 第8页

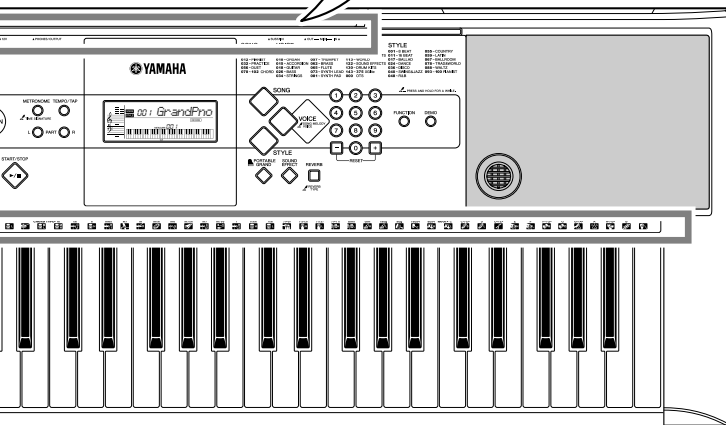
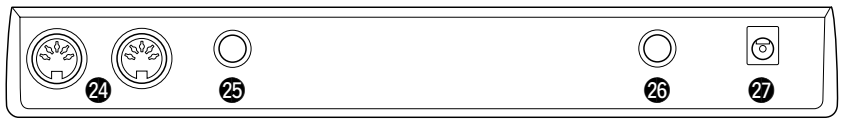
■ 前面板



显示画面(第27页) 乐曲一览表(第55页) 音色一览表(第48页) 伴奏风格一览表(第54页)

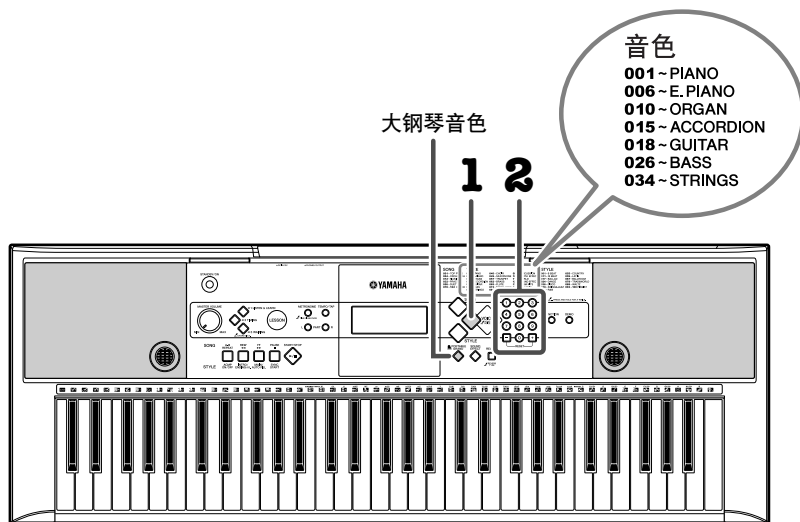


■ 后面板



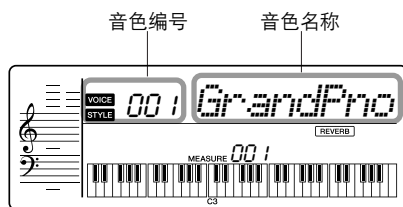
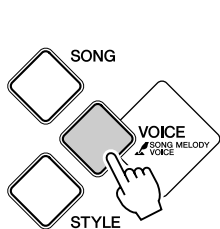
改变音色

本乐器包含大量真实的内置音色。只要电源打开，会自动选择大钢琴音色，而改变为吉他、鼓或任何其它音色也非常方便。



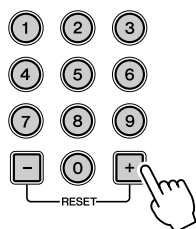
尝试演奏各种乐器音色

- 1 按[VOICE]（音色）按钮。
此时会显示音色编号和名称。



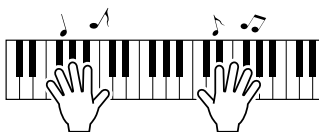
2 选择音色。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的音色。
请参见第48页的音色一览表。



在此显示的音色将成为主音色。

3 弹奏键盘。



尝试选择并演奏各种音色。

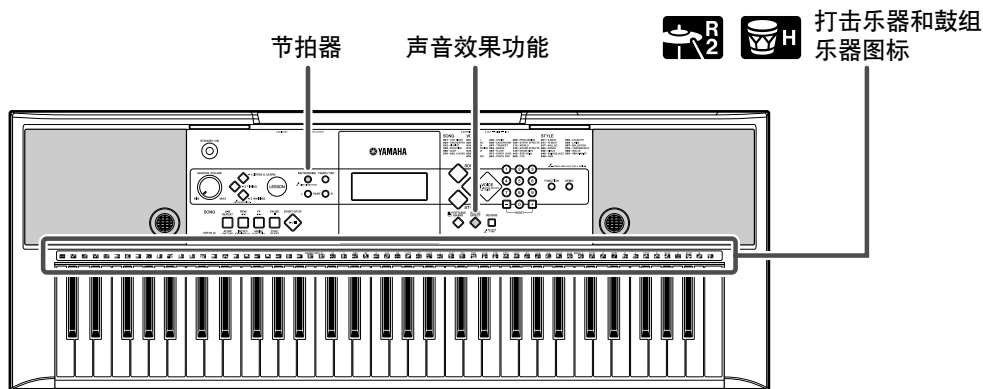
演奏大钢琴音色

只想演奏钢琴音色时，您要做的只是按一个快捷键而已。

按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮。

“Grand Piano1”音色将被自动选择为主音色。





使用节拍器

本乐器配有内置节拍器（一种可保持精确节拍速度的装置），可方便用于演奏练习。

按[METRONOME]（节拍器）按钮启动节拍器。要停止节拍器，再次按[METRONOME]（节拍器）按钮。



如果要调整节拍器速度，请按 [TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮，调出显示屏中的速度设置项，然后按[+]按钮提高速度，或按[-]按钮降低速度。还可以用前面板上的数字键设定速度。



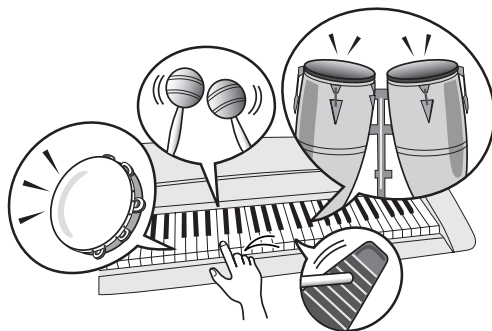
• 您可以设置拍号（第36页）。



演奏打击乐器组音色

在第13页步骤2中选定音色号为130（打击乐器组）时，您即可从键盘上直接演奏不同的打击乐音色。

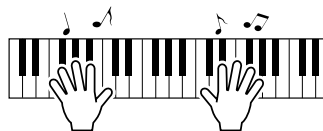
选定了音色号码为130时，如要查看各琴键分配了哪些打击乐音色，可以查看印刷在各琴键上方的图标。您可以从12个预设打击乐器组（音色号130-142）中选择并演奏需要的打击乐器组音色。如需有关乐器和每种打击乐器组键分配情况的详细信息，请参见第52页的打击乐器组一览表。



声音效果功能

将可以听到键盘的各种音效：狗叫、马叫、叫喊声等等。

按[SOUND EFFECT]（音效）按钮。

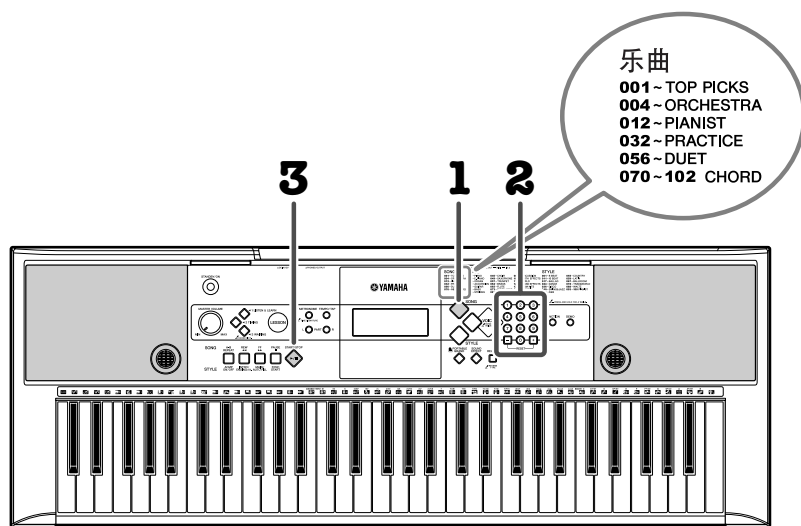


试试每个键，欣赏一下音效！不要忘记黑键！

试奏这些声音时，按[PORTABLE GRAND]（便携式大钢琴）按钮将乐器音色复位为默认音色“Grand Piano1”。

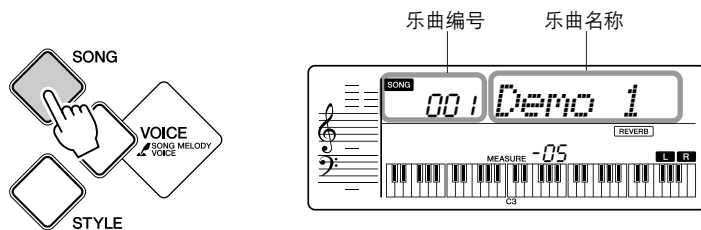
播放乐曲

本乐器有102首内置乐曲。对本乐器而言，术语“乐曲”指构成一段音乐的数据。试听乐曲。



选择并欣赏特定乐曲

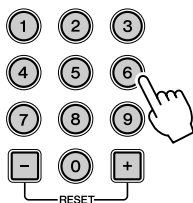
- 1 按[SONG]（乐曲）按钮。
此时会显示乐曲编号和名称。



2

选择乐曲。

使用数字键[0]–[9]或[+]和[-]键选择所需的乐曲。
请参见第55页的乐曲一览表。



3

按[START/STOP]（开始/停止）按钮。

乐曲将开始播放。

任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均可停止播放。

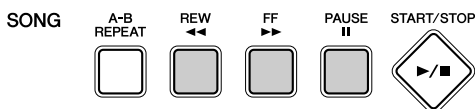


- 您可以按从快到慢的任意速度演奏乐曲(第37页)。

START/STOP



● 快倒/快进/暂停



[REW]（快倒）按钮 在播放过程中按此按钮，可以使乐曲快速后退（快速后退时不会发出声音）。在停止播放的情况下按此按钮，可以逐步降低小节编号。

[FF]（快进）按钮 在播放过程中按此按钮，可以使乐曲快速前进。在停止播放的情况下按此按钮，可以逐步增加小节编号。

[PAUSE]（暂停）按钮 暂时停止播放。再按一次此按钮，可以从停止点继续播放。

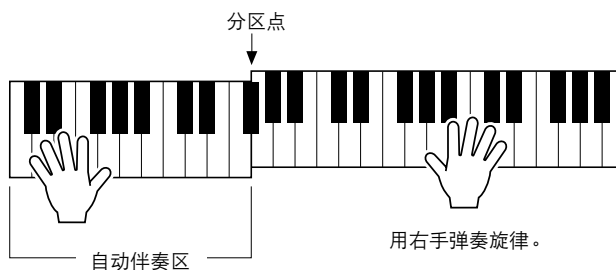
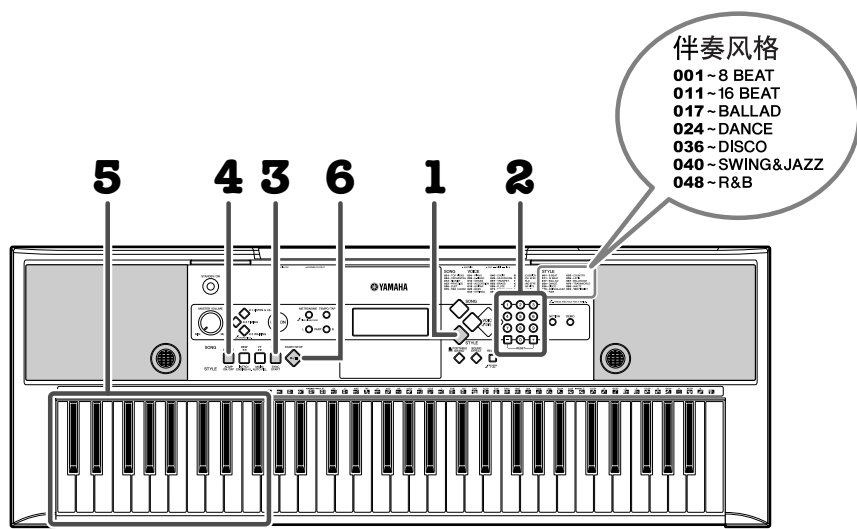
● 使用[DEMO]（示范乐曲）按钮

按[DEMO]（示范乐曲）按钮按顺序播放乐曲001、002、003、059、072、004、024、043，继续从第一首乐曲001反复播放。
任何时间按[DEMO]（示范乐曲）按钮均能停止反复播放。



使用伴奏风格进行演奏

伴奏风格是一种节奏/伴奏模板，并通过自动伴奏功能播放。可以选择各种节奏类型—摇滚、布鲁斯、欧洲的迷幻电子乐等等。现在我们选择一种伴奏风格，学习如何用和弦来演奏它。在演奏中，你可以加入特制的前奏、尾奏以及节奏/和弦模式变化，使演奏听起来更具动感、更专业。



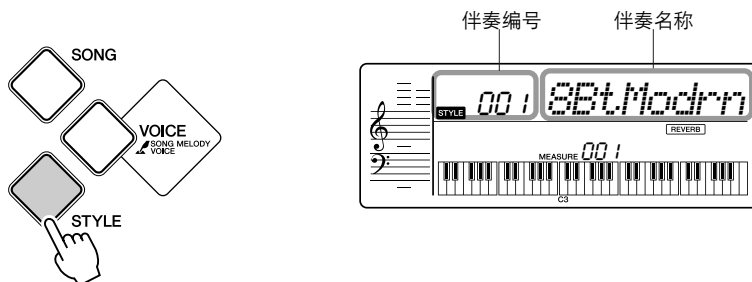
用左手演奏和弦。

弹奏之前

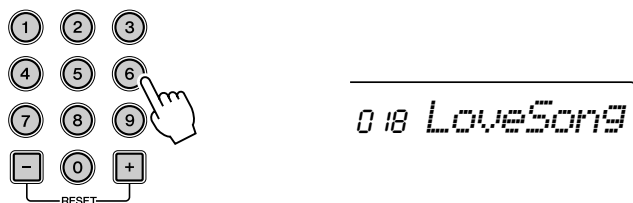
选择“Strings 1”音色作为旋律音色，请参见第13页的步骤2。

使用伴奏风格演奏

- 1 按[STYLE]（伴奏风格）按钮。
此时会显示伴奏编号和名称。



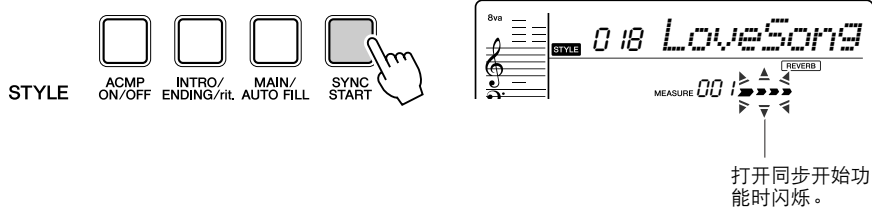
- 2 选择伴奏风格。
使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择所需的伴奏。
请参见第54页的伴奏风格一览表。



注

- 由于钢琴类伴奏（093-100）没有节奏部分，所以进行只有节奏的伴奏时，不会产生任何声音。要使用这些伴奏，请按第20页所述打开自动伴奏功能并弹奏键盘。（贝司及和弦伴奏部分将会发声。）

- 3 打开SYNC START（同步开始）功能。
按[SYNC START]（同步开始）按钮。



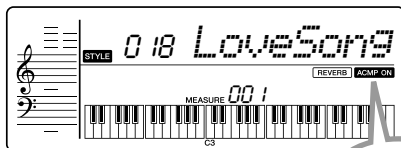
4 打开自动伴奏功能。

按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮。

再次按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮将关闭自动伴奏功能。

注

- 如果在自动伴奏功能关闭的情况下按[START/STOP]（开始/停止）按钮，只有节奏（打击乐）声部会开始播放。



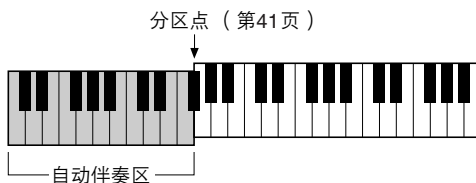
ACMP ON

打开自动伴奏功能时出现。

● 自动伴奏功能打开时 ...

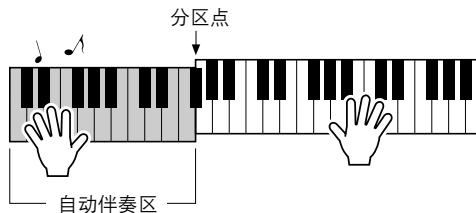
分区点左侧的键（54; F#2）只播放和弦。

这就是所谓的“自动伴奏区”。



5 随着键盘的演奏开始播放。

在键盘的伴奏区演奏和弦时，伴奏将立即开始播放。这时可以试着演奏下一页练习乐曲“Aura Lee”。有关和弦输入方法的信息，请参见第24页。



6 停止播放。

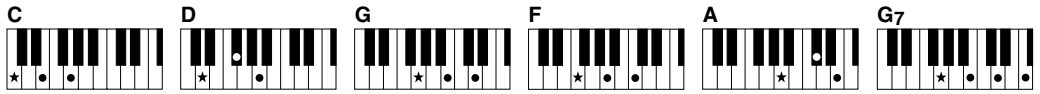
按[START/STOP]（开始/停止）按钮，可立即停止播放。



练习曲 — Aura Lee —

推荐伴奏：018 LoveSong
推荐音色：034 Strings 1
(弦乐1)

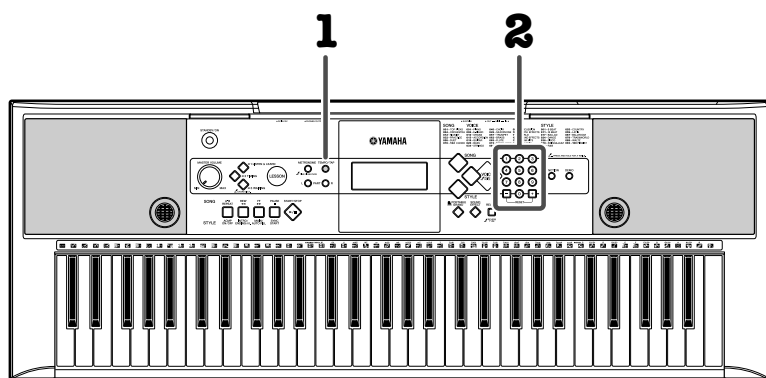
作曲：G. Poulton



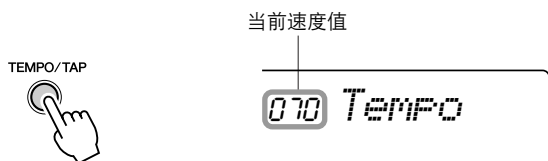
♩ = 70

改变伴奏的速度

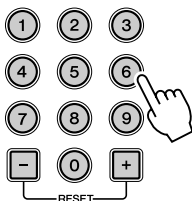
您可以按从快到慢的任意速度播放伴奏。



- 1 选择某个伴奏后按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮调出Tempo（速度）设置画面。



- 2 按数字键[0]—[9]或[+]和[-]键设定速度。

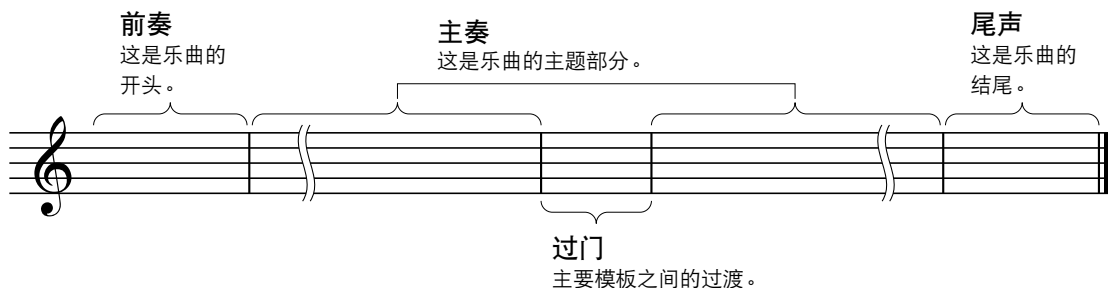


注

- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成伴奏的默认速度。

模式组变化（乐段）

本乐器拥有各种伴奏“乐段”（模式），您可以改变伴奏编排样式以符合您所演奏的乐曲。



添加前奏

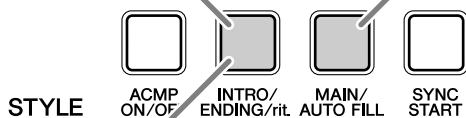
自动播放伴奏之前，按下 [INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，在实际（主题）节奏开始前添加一段短的前奏。前奏播放结束时，伴奏播放转移到主题乐段。

切换主要模板

基本模板有两种相关变化(A和B)。每次按下 [MAIN/AUTO FILL]（主奏/自动插入）按钮，这两种变奏会交替变换。播放一段主奏伴奏模板，然后不断地反复，直至按下另一乐段的按钮。

添加过门

在改变为A段或B段前，过门模板会自动加入。



添加尾声

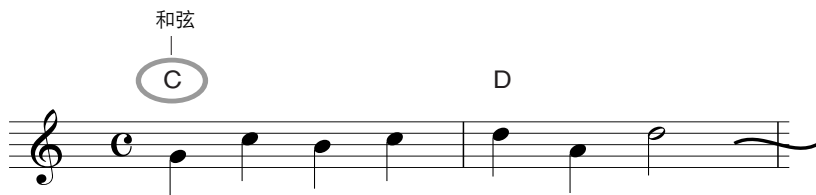
按 [INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮启动播放尾声乐段。尾声乐段完整播放一遍后，即会停止播放。



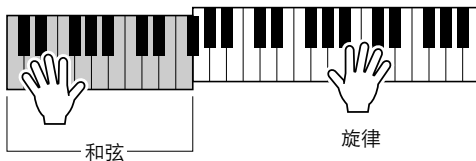
正在播放尾声时，如果再按一次 [INTRO/ENDING/rit.]（前奏/尾声/渐慢）按钮，尾声将按渐慢（速度逐渐降低）方式播放。

看着乐曲的乐谱弹奏和弦

以下示例是带有和弦标记的旋律乐谱。

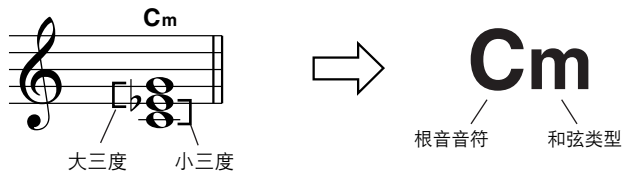


用右手演奏五线谱上的旋律，用左手演奏和弦。在下页中找到适当的和弦，然后按图示进行演奏。



● 和弦名称

从和弦的名称，您一眼就可以看出它是哪种类型的和弦，由哪几个音符组成。理解和弦的基本结构非常有用，待您熟练掌握后，只要看一下音符上面的名称，便能轻松快捷地演奏出和弦。



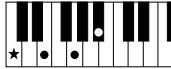
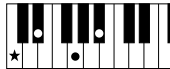
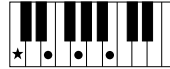
































以上面的和弦为例，这个三和弦中最低的音符称作“根音”。这是一个和弦中最重要的音，它决定了和弦中其它音的构成。和弦名称中左侧的大写字母（包括升号和降号）表示根音音符。根音音符以及大调或小调和弦类型决定了和弦的名称。

和弦

本和弦列表为刚刚接触和弦的用户提供了一些常用和弦。由于还有很多非常实用的和弦以及很多不同的应用方法，因此请另外参阅市售的和弦书籍深入研究。

★ 表示根音。

大调	小调	七和弦	小七和弦	大七和弦
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- 除了下列和弦，在“根音”位置也可以使用和弦转位。
m7, m7♭5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7♭5, 6(9), sus2
- 如果有些音符被省略，则无法识别7sus4和m7(11)和弦的转位。
- sus2 和弦通常仅标出根音名称。

● 单指和弦

此方法可供您使用一、二或三根手指在键盘的伴奏区单指弹奏和弦。

例如根音“C”

C



- 要演奏大调和弦
按下和弦的根音音符 (★)。

Cm



- 要演奏小调和弦
按根音音符及其左侧最近的
黑键。

C7



- 要演奏七和弦
按根音音符及其左侧最近的
白键。

Cm7

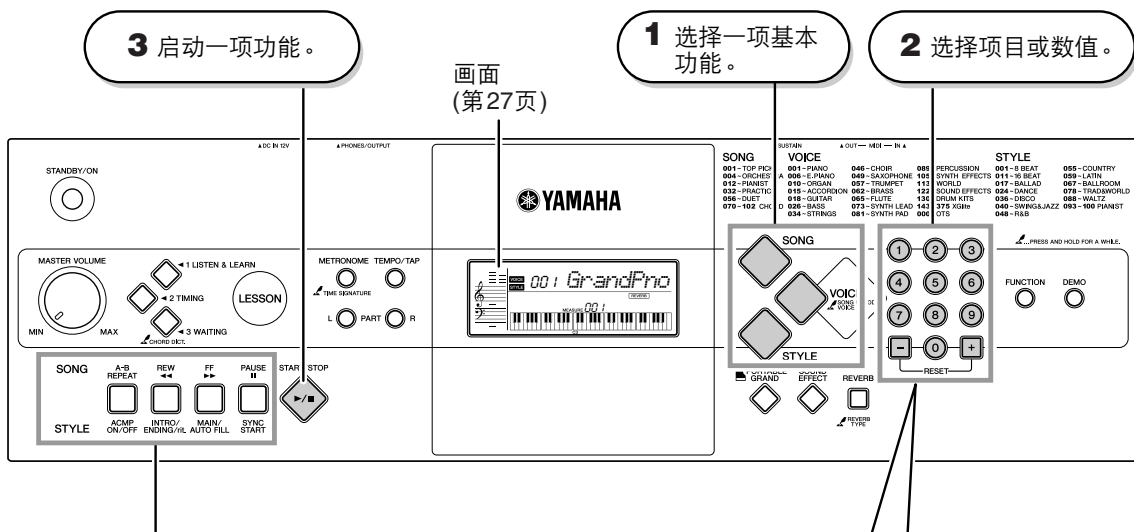


- 要演奏小七和弦
按根音音符及其左侧最近的
白两键（总共3个键）。

基本操作和各个画面

基本操作

按住某个按钮选择一项基本功能：音色、乐曲或伴奏。



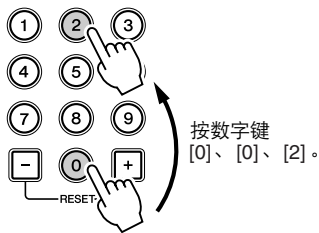
按下[SONG]（乐曲）按钮进入 SONG 功能（印刷在按钮上方），然后按下[STYLE]（伴奏风格）按钮进入 STYLE 功能（印刷在其下方）。

● [0] - [9] 数字键

数字键可用于直接输入乐曲、伴奏或音色编号或参数值。

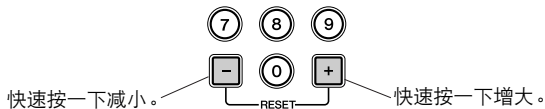
以一个或两个零开始的数字，第一个零可以省略。

示例：
选择音色002，Grand Piano2。



● [+]和[-]键

快速按一下[+]键可给数值加1，快速按一下[-]键可给数值减1。持续按住其中一个键，将相应持续增大或减小数值。



● “按住”符号

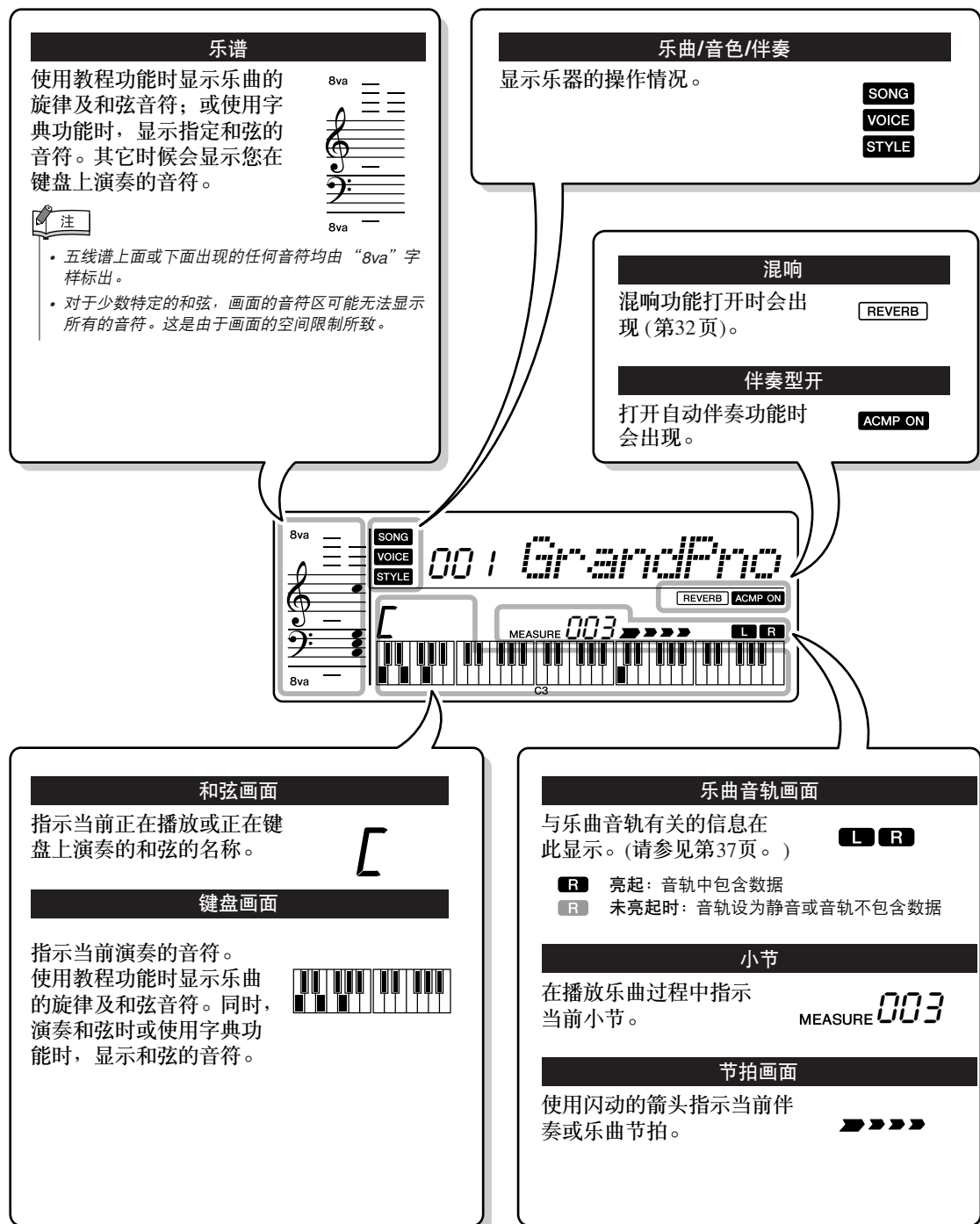


按住相关按钮时，带此指示的按钮可用于调出其它功能。按住该按钮直至调出所需的功能。



显示画面

主画面显示当前的所有基本设置：乐曲、伴奏、音色。它还包含许多指示器，用于显示许多功能的开/关状态。

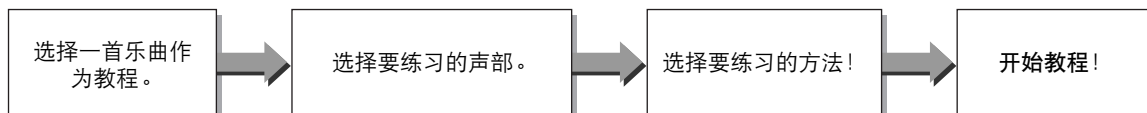


乐曲教程

Yamaha 教学组件 5

您可以选择喜欢的任何乐曲作为左手、右手或双手教程。乐曲教程将教您如何通过三个简单的步骤演奏乐曲。

■ 教程的流程



■ 练习方法:

教程1 (Listen & Learn) 试听并学习选定乐曲的旋律或节奏。

教程2 (Timing) 学习按乐曲的正确时值演奏各个音符。

教程3 (Waiting) 学习演奏正确的音符。

教程1 (Listen & Learn (听学))

在教程1中不需要弹奏键盘。

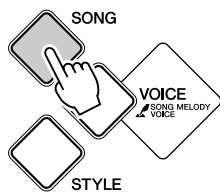
将听到您所选择部分的标准旋律/和弦 (换句话说, 就是您应该学习的音乐材料)。仔细聆听并认真学习。

1 选择所需乐曲作为教程。

按[SONG] (乐曲) 按钮, 然后使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择乐曲 (请参见第55页的乐曲一览表)。

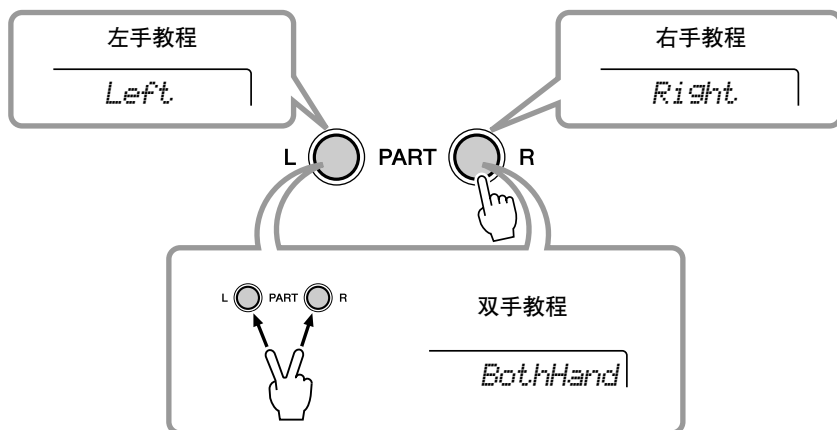


- 教程1开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲, 先停止播放该乐曲, 再进行步骤2。



2 选择要练习的声部。

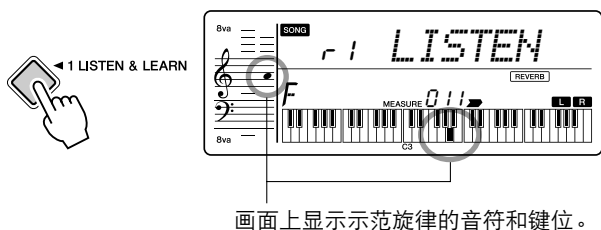
右手教程按[R]（右手）按钮，左手教程按[L]（左手）按钮；如果是双手教程，则同时按[R]（右手）和[L]（左手）按钮。显示选定的部分。



乐曲编号001可以用作右手教程，不能用作左手或双手教程。如果选择乐曲编号001中的左手部分，画面中会显示“*No LPart*”信息。

3 开始教程1。

按[LISTEN & LEARN]（听学）按钮开始教程1。
将听到您在步骤 2 所选部分的旋律。仔细聆听并认真学习。



注

- 即使教程1已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。
- 改变乐曲的旋律音色后，根据所选择的音色，画面上显示的键位可能会移动（以八度音阶为单位）。
- 您可以分别按[LISTEN & LEARN]（听学）、[TIMING]（时值）以及[WAITING]（等待）按钮选择教程1-3。

4 停止该教程模式。

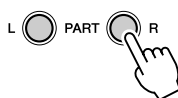
任何时间按[START/STOP]（开始/停止）按钮均能停止教程模式。

教程2 (Timing (时值))

在本教程中试着按正确的时值演奏各个音符。只需集中精力跟着伴奏演奏每个音符即可。即使跟着节奏演奏时演奏了错误的音符，听起来也是正确的音符。

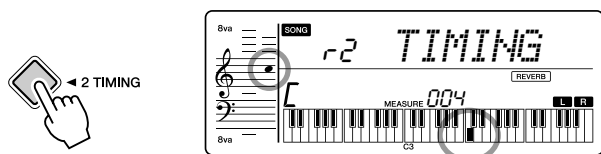
1 选择一首乐曲作为教程。

2 选择要练习的声部。



3 开始教程 2。

按[TIMING] (时值) 按钮开始教程 2。



演奏画面上显示的音符。

在教程 2 中，只需跟着音乐演奏每个音符即可。

乐曲 070-102 专门用于和弦演奏教程。练习以上乐曲的左手部分时，要在自动伴奏的范围内演奏各个音符。

4 停止教程模式。

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。



注

- 分区点是固定的，不能改变。如果是左手教程，它固定在 59 或 B2；如果是左手和弦教程，它固定在 54 或 F#2。

注

- 教程 2 开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲，先停止播放该乐曲，再进行步骤 2。

注

- 即使教程 2 已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。
- 无论弹奏时如何用力，音量都不会改变。因此，根据所选乐曲的不同，您的演奏听起来可能与示范乐曲或示例乐曲不完全相同。

评分

以教程模式 2 或 3 完整地演奏一遍教程乐曲之后，将会按四个等级给您的演奏评分：OK、Good、Very Good、Excellent。

OK
Good
Very Good!
Excellent!

教程3 (Waiting (等待))

在本模式下试着演奏正确的音符。您应该演奏的音符将出现在画面上的五线谱和键盘上。乐曲会一直等到您演奏了正确的音符后再继续下去。

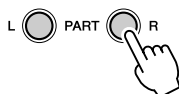
1 选择一首乐曲作为教程。



注

- 教程3开始前您不能在乐曲播放时选择该部分。如果当前正在播放一首乐曲，先停止播放该乐曲，再进行步骤2。

2 选择要练习的声部。



3 开始教程3。

按[WAITING] (等待) 按钮开始教程3。



注

- 即使教程3已开始而且乐曲正在播放时，您仍可选择该部分。
- 无论弹奏时如何用力的，音量都不会改变。因此，根据所选乐曲的不同，您的演奏听起来可能与示范乐曲或示例乐曲不完全相同。

演奏画面上显示的音符。
试着演奏正确的音符。

4 停止该教程模式。

任何时间按[START/STOP] (开始/停止) 按钮均能停止教程模式。



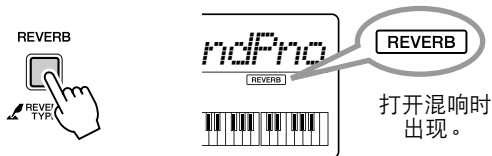
音色设置

添加混响

混响可以在键盘弹奏的声音上添加房间或音乐厅气氛。

添加混响

按[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮打开混响功能。正常情况下混响功能是打开的。通过弹奏键盘，可确认所选混响类型的音效。再次按[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮关闭混响功能。



选择混响类型

每当您选择一种音色或伴奏时，本乐器会自动选择一种理想的类型，不过您也可以选择提供的任何混响类型。

- 1 按住[REVERB ON/OFF]（混响开/关）按钮一秒以上。此时画面上会出现“REVERB”字样几秒钟，随后将显示混响类型。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择需要的混响类型。
详细说明请参见第56页的混响类型一览表。

您可以用功能设置调节混响深度（第44页）。

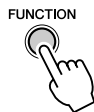


• 您也可以在按[FUNCTION]（功能）按钮几次后，显示混响类型设置画面。

添加合唱效果

此效果能使音色更丰富、更热烈、更宽广。每当您选择一种音色时，本乐器都会自动选择最适合的类型，不过您也可以选择提供的任何类型。

- 1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Chorus”。此时画面上会出现“Chorus”字样几秒钟，随后将显示合唱效果类型。



当前选择的合唱效果类型

- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择需要的合唱类型。

详细说明请参见第56页的合唱效果类型一览表。

您可以用功能设置调节合唱深度（第43页）。

添加面板延音

此项功能可用于给键盘音色添加固定延音。

- 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Sustain”项目。

The LCD display shows the word "off" in a small box on the left and "Sustain" in a larger font on the right.

当前设定

- 按[+]键打开面板延音。
面板延音打开时，将您在键盘上弹奏的音符上添加面板延音。按[-]键关闭该功能。

The LCD display shows the word "on" in a small box on the left and "Sustain" in a larger font on the right.

打开



• 有关用踏板开关（可选购）添加延音的说明，请参见第9页上的“连接踏板开关”章节。

调整音色音量

Style/Song（伴奏/乐曲）和键盘之间的音量平衡是可以调节的。

- 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“M. Volume”。

The LCD display shows the number "100" in a small box on the left and "M. Volume" in a larger font on the right.

当前音色音量设定

- 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定音色音量。



• 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置。默认设置根据不同音色各有不同。

移调

本乐器的移调功能可将整个键盘的音调以半音为单位向上或向下调节，可便于您弹奏有难度的音调，使您轻松地配合键盘的音调以及歌手或其它乐器的音域。例如，如果您将移调量设定为“5”，弹奏C调将转为F调。这样您就可以像在C大调下那样弹奏，而将本乐器移调至F调。

- 1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Transpos”。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键根据需要设置移调值，范围是-12到+12。



- 打击乐器组音色的音调（音色编号130-142）无法改变。
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（00）。

调音

您可以微调整个乐器的音高。本乐器的整体音高能以音分为单位最多上调或下调100音分（100音分=1个半音）。

- 1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“Tuning”。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键根据需要设置移调值，范围是-100到+100。



- 打击乐器组音色的音调（音色编号130-142）无法改变。
- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（000）。

八度

音符的音高能以八度为单位上下调整。

- 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“M. Octave”项。



当前八度值

- 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定八度。



- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（0）。

单触设定

有时决定选择哪些理想的音色来演奏乐曲或伴奏，可能比较费神。在选择伴奏或乐曲时，单触设定功能可以自动为您选择最理想的音色。选择音色编号“000”即可激活此项功能。

按[VOICE]（音色）按钮，然后用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择音色编号“000”。

单触设定打开时将出现。

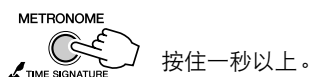


即可打开单触设定功能。如果选择任何其它音色编号，都会关闭单触设定功能。

设置节拍器时间拍号

在每小节的第一拍，会发出一声铃声；而在所有其它节拍处，节拍器会发出一声“咔嚓”声。您也可以将拍号设置为“00”，在这种情况下，不会发出铃声，在所有的节拍处均能听到“咔嚓”声。

- 1 按住[METRONOME ON/OFF]（节拍器开/关）按钮一秒以上。
画面中出现拍号。



- 2 使用数字键[0]-[9]、[+]和[-]键设定拍号。
节拍器可设置0-15节拍的拍号。



• 伴奏和乐曲不能改变拍号，由于每一个都有固定拍号。

调节点拍器音量

- 1 按[FUNCTION]（功能）按钮多次，直至出现“MetroVol”。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定节拍器音量。

乐曲设置

改变乐曲的速度

乐曲可以按从快到慢的任意速度播放。

- 1 选择乐曲后按[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮调出 Tempo（速度）设置画面。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定速度。



- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成乐曲的默认速度。

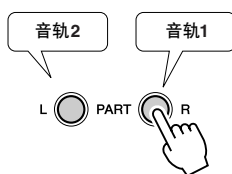
静音

乐曲由几个音轨组成。

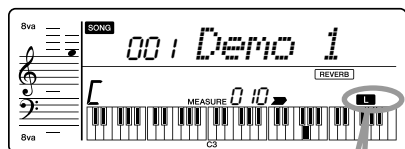
您可以在乐曲播放时使音轨1或音轨2静音。您可以按需打开/关闭左右手声部，使您能够试听对应的声部（打开的声部），或能在键盘上练习弹奏对应的声部（关闭的声部）。

- 在乐曲播放时按[R]（右手）按钮可使音轨1静音。
- 在乐曲播放时按[L]（左手）按钮可使音轨2静音。

在乐曲播放时按相应的音轨按钮后再按[R]（右手）或[L]（左手）按钮或选择其它乐曲，可以取消静音功能。



在乐曲播放时按音轨按钮[R]（右手）或[L]（左手）可使相应的音轨静音。

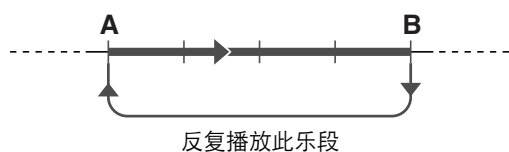


亮起一音轨
包含数据。

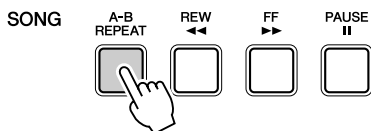
不亮一音轨
被静音或不
包含数据。

熟能生巧

您可以反复练习觉得困难的乐段。使用此功能，您可以指定反复播放希望练习的乐段 - “A” 是起点，“B” 是终点。



播放乐曲，并在您要重复的乐段的开始（A点）按下[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮，然后在要重复的乐段的结尾（B点）再次按下[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮。现在将重复播放指定乐曲的A-B部分，以便反复练习该乐段。



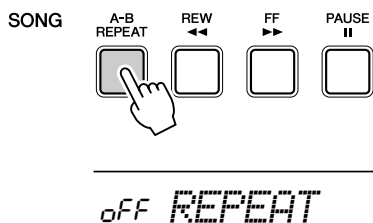
A-b REPEAT

注

- 反复播放的起点和终点可以按一个小节为增量进行指定。
- 您还可以在乐曲停止时设定A-B重放功能。在每个点按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮后，只需按[REW]（快倒）和[FF]（快进）按钮即可选择所需的小节，然后开始播放。
- 如果将起点“A”设定到乐曲的最开端，请在开始播放乐曲之前按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮。

按[A-B REPEAT]（A-B重放）按钮可以随时停止反复播放。

A-B REPEAT（A-B重放）模式将被取消，乐曲将开始正常播放。



注

- 如果选择另一首乐曲或伴奏模式，A-B重放功能将被取消。

乐曲音量

在此步骤中，您可以通过设定播放的音量，调节乐曲播放和您在键盘上所弹奏音符之间的平衡。

- 1 按下[SONG]（乐曲）按钮。
- 2 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“SongVol”。



- 3 按数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定乐曲音量。

注

- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（100）。

击拍开始

选定乐曲后，您可以通过按所需的速度拍击 [TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮来设置速度——对于拍号为4的拍击4次，为3的拍击3次。您只需按两次 [TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮即可在乐曲播放时改变速度。



改变旋律音色

您可以将乐曲的旋律音色改变为自己喜欢的任何其它音色。

1 选择并播放乐曲。

请参见第16页上的“播放乐曲”章节。

2 选择音色。

使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键选择所需的音色。



弹奏键盘时所选的音色会发声。

如果一首乐曲在播放过程中停止，请按 [START/STOP]（开始/停止）按钮再次开始播放。

3 按住[VOICE]（音色）按钮一秒以上。

画面上将出现“SONG MELODY VOICE”字样几秒钟，表示步骤2中选择的音色替换了该乐曲原来的旋律音色。



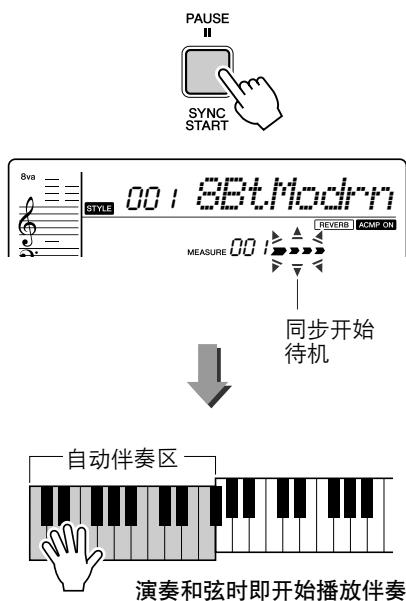
伴奏风格（自动伴奏）功能

开始播放伴奏

有下述两种方法可用于启动播放伴奏。在两种情况下，开始播放伴奏之前，您都需要按[ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮打开自动伴奏功能。

■ 同步开始（和弦开始）

按[SYNC START]（同步开始）按钮，节拍箭头将开始闪烁，表示已经启动同步开始“待机”模式。在键盘的伴奏区演奏和弦时，贝司与和弦将立即启动播放。



伴奏回放开始时，同步开始的“standby”（预备）模式将被取消。

注

- 如果在播放伴奏的过程中按[SYNC START]（同步开始）按钮，将立即停止播放并进入同步开始待机模式（节拍箭头将闪烁）。

■ 击拍开始

您可以按所需的任意播放速度提供输入信息。只要以任意速度拍击[TEMPO/TAP]（速度/击拍）按钮（对于拍号为4的拍击4次，为3的拍击3次），所选伴奏的速度就会以拍击的速度启动播放。在键盘的伴奏区演奏和弦时，贝司与和弦将立即启动播放。



调整伴奏音量

在此步骤中，您可以通过设定播放的音量，调节伴奏播放和您在键盘上所弹奏音符之间的平衡。

- 1 按下[STYLE]（伴奏风格）按钮。
- 2 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“StyleVol”。



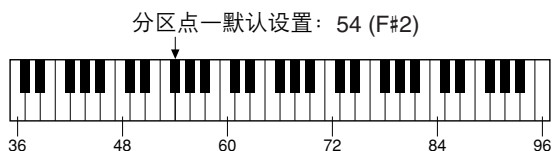
- 3 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定伴奏音量。

注

- 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（100）。

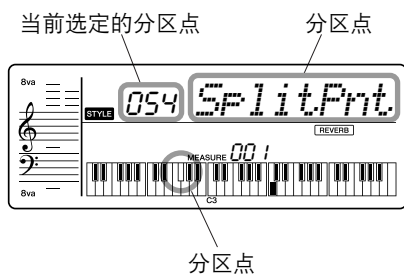
设置分区点

分区点设置可根据需要改变。



分区点的初始默认设置是54号键（F#2键），不过您可以将它换到其它的键上。改变分区点时，自动伴奏区也会改变。

- 1 按几次[FUNCTION]（功能）按钮，直至出现“SplitPnt”。



- 2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定分区点。



• 同时按[+]和[-]键可立即将数值复位成默认设置（54或F#2）。

使用和弦字典查找和弦

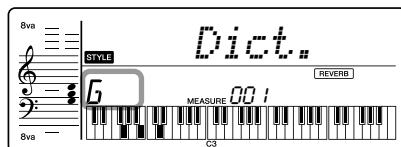
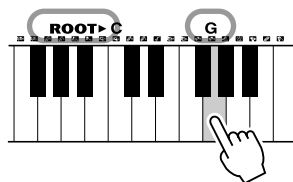
字典功能就其本质而言就是一本内置的“和弦字典”，它可以给您显示和弦的各个音符。当您知道特定和弦的名称，并希望很快学会演奏它时，这是一个非常理想的功能。

- 1 按住[WAITING]（等待）按钮一秒以上。显示屏上将出现“Dict.”字样。



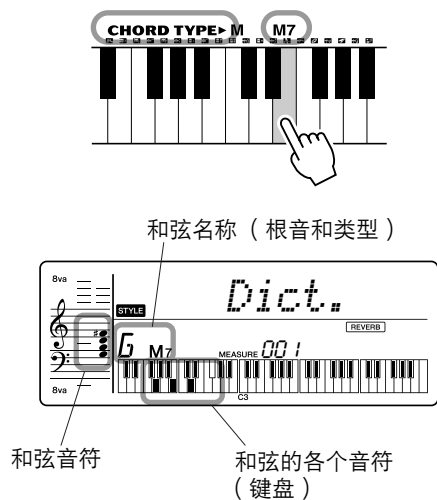
按住一秒以上。

- 2 以此为例，我们将学习如何演奏GM7（G大七）和弦。在键盘上标有“ROOT▶.”的位置按“G”键。（该音符不发声。）此时设置的根音音符出现在画面上。



3 在键盘上标有“CHORD TYPE▶.”（和弦类型）的位置按“M7”（大七和弦）键。（该音符不发声。）

此时应演奏的特定和弦的音符（根音音符及和弦类型）出现在画面上，同时以音符和键盘图示的形式标出。



要调出该和弦可能的转位，请按[+]/[-]键。



注

- 大和弦通常仅标出根音名称。例如，乐谱上的“C”指的是“C大调”和弦。要查找大和弦的指法，请按根音键，然后按“M”和弦类型键。
- 这些和弦均不在和弦字典功能中显示：6(9), M7(9), M7(#11), b5, M7b5, M7aug, m7(11), mM7(9), mM7b5, 7b5, sus2

4 尝试在键盘的自动伴奏区演奏和弦，检查画面上的指示内容。

正确演奏和弦后，会发出一声铃响表示您大功告成，和弦名称也会在画面上闪烁。

功能设置

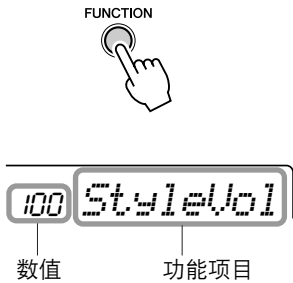
使用 [FUNCTION] (功能) 按钮, 您可以进行与声音调节或增强以及外接设备的设定有关的各项操作。

选择项目并改变数值

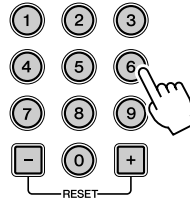
有18种不同项目可以设定。

1 按几次[FUNCTION] (功能) 按钮, 直至出现所需项目。

每次按 [FUNCTION] (功能) 按钮时, 将依次显示18个功能项目。第44页的功能设置一览表上列出了说明和画面示例。



2 使用数字键[0]-[9]或[+]和[-]键设定数值。
进行开/关设定时, 按[+]/[-]键。



注

- 同时按[+]和[-]键可立即将数值参数复位成默认设置。

● 功能设置一览表

项目	画面	范围/设置	描述
伴奏音量	<i>StyleVol</i>	000-127	确定伴奏的音量。
乐曲音量	<i>SongVol</i>	000-127	确定乐曲的音量。
移调	<i>TransPos</i>	-12-00-12	以半音为增量确定乐器的音调。
调音	<i>Tuning</i>	-100-000-100	以1分为增量确定乐器的音调。
分区点	<i>SplitPnt</i>	000-127 (C-2-G8)	设定分区点——换句话说就是分割伴奏区和主音色区的键。
主音色音量	<i>M. Volume</i>	000-127	确定主音色的音量。
主音色八度	<i>M. Octave</i>	-2-0-2	确定主音色的八度范围。
主音色合唱效果发送电平	<i>M. Chorus</i>	000-127	确定发送到合唱效果的主音色信号量。
混响类型	<i>Reverb</i>	01-10	确定混响类型，包括关闭（10）。 请参见第56页的混响类型一览表。
混响电平	<i>RevLevel</i>	000-127	确定发送到混响效果的音色信号量。
合唱效果类型	<i>Chorus</i>	1-5	确定合唱效果类型，包括关（5）。请参见第56页的合唱效果类型一览表。
面板延音	<i>Sustain</i>	ON/OFF	确定面板延音是否总应用于主音色。面板延音在打开时连续应用，在关闭时不应用。
本地开/关	<i>Local</i>	ON/OFF	确定乐器的键盘是（ON）、否（OFF）控制内置音源。
外部时钟	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	确定乐器是与内部时钟（OFF）还是与外部时钟（ON）同步。
初始设置发送	<i>InitSend</i>	YES/NO	可用于将面板设置数据发送到计算机。使用 [+] 键传送数据。
拍号	<i>TimeSig</i>	00-15	确定节拍器的节拍设定。
节拍器音量	<i>MetroVol</i>	000-127	确定节拍器的音量。
示范区取消	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	确定是否启用示范曲取消功能。此项目设置为ON时，即使按 [DEMO]（示范乐曲）按钮，也不会播放示范乐曲。

关于MIDI

本乐器设有MIDI端口，可连接其它MIDI乐器和设备，增加音乐功能。

什么是 MIDI?

MIDI（乐器数字接口）是电子乐器和音乐设备之间通信的标准接口。配有MIDI的乐器经MIDI电缆连接后，可以在这些乐器之间传送演奏和设置数据，大大提高了演奏和制作潜力。



⚠ 小心

- 只有关闭所有设备的电源后，才能连接PSR-E223/YPT-220到外接设备。然后打开电源，先打开PSR-E223/YPT-220，然后打开所连接的外接设备。关闭电源时，按相反的顺序操作。

📌 注

- 连接MIDI设备时，必须使用另售的MIDI连接线。您可以在音乐商店购买。

和另一台乐器交流演奏数据

将PSR-E223/YPT-220 连接到其它MIDI设备或计算机，本乐器的演奏数据可以在其它MIDI设备或计算机上使用，也可以接收其它MIDI设备和计算机的演奏数据用PSR-E223/YPT-220进行播放。

Yamaha UX16或类似USB-MIDI接口（另售）是连接PSR-E223/YPT-220与配有USB接口的计算机所必需的。

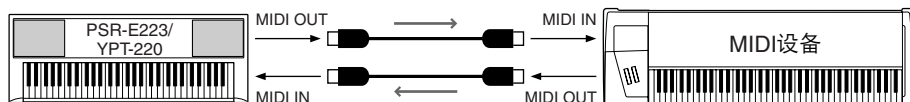
请务必从乐器店、电脑商店或电器商店购买Yamaha UX16或优质USB-MIDI接口。

如果使用UX16接口，还需要在电脑上安装随接口一起提供的驱动程序。

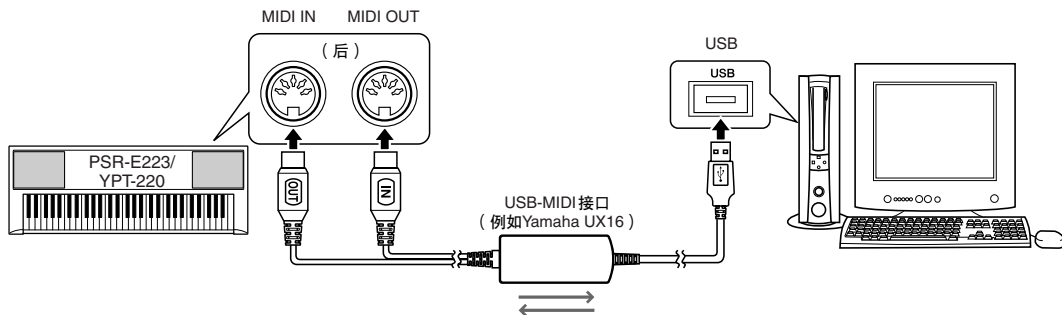
📌 注

- 预设乐曲数据无法通过乐曲输出功能从本乐器中进行发送。

● 本乐器与另一台MIDI设备连接后，可以传送/接收演奏数据。



● 本乐器与计算机连接后，可以传送/接收演奏数据。



■ MIDI设置

传送演奏数据到连接的MIDI设备或计算机或从连接的MIDI设备或计算机接收数据时，应进行这些设置。

本机设置

本地控制决定在本乐器上弹奏的音符是否由其内置音源播放；内置音源在本地控制打开时处于活动状态，在本地控制关闭时处于非活动状态。

- 开
这是标准设置，此时在本乐器键盘上弹奏的音符由其内置音源播放。经乐器的MIDI端口接收的数据也会由内置音源发生器播放。
- 关
在此种设置下，本乐器自身不发出声音（键盘弹奏或伴奏播放），但演奏数据会通过MIDI端口传送出去。经乐器的MIDI端口接收的数据也会由内置音源播放。

您可以用功能设置设定本机控制（第44页）。



- 如果本乐器未发出任何声音，本地控制或许是最可能的原因。本地设置为OFF时，弹奏键盘不会发出任何声音。

外部时钟设置

这些设置确定本乐器是和自己的内部时钟同步（OFF），还是同外部设备的时钟信号同步（ON）。

- 开
本乐器上基于时间的功能将和连到MIDI端口的外接设备的时钟同步。
- 关
本乐器使用它自己的内部时钟（默认值）。

您可以用功能设置设定外部时钟（第44页）。



- 如果外部时钟设置为ON，且未从外接设备接收任何时钟信号，则乐曲、伴奏及节拍器功能将不会启动。

PSR-E223/YPT-220 面板设置传送 (初始值发送)

将PSR-E223/YPT-220的面板设置发送到外接MIDI设备。

将PSR-E223/YPT-220的演奏内容录制到外接音序器或类似设备时，此项功能可发送PSR-E223/YPT-220的当前面板设置，这样在播放音序时，便能自动恢复为原始面板设置。您可以用功能设置设定初始值发送（第44页）。

故障排除

问题	可能的原因及对策
接通或切断本乐器电源时，会伴有短暂的杂音。	这属于正常现象，表示此时有电流进入本乐器。
使用移动电话时有噪音产生。	靠近本乐器使用移动电话时，可能会产生干扰。为防止发生此种现象，请关掉移动电话，或在远离本乐器的地方使用。
即使是在弹奏键盘或播放乐曲及伴奏时，也没有声音发出。	检查后面板上的 PHONES/OUTPUT（耳机/输出）插孔是否接入其它设备。如果将一副耳机的接头插入此插孔，则不会输出任何声音。 检查本地控制的开/关状态。（请参见第 46 页。）
似乎并非所有音色均会发声，或是声音像是被截频处理了。	本乐器的最大同时发音数是 32 个音符。如果同时播放伴奏或乐曲，则伴奏或乐曲中的有些音符/声音可能会被忽略（或是“被借用了”）。
演奏键盘右手区的键不发声。	使用字典功能（第 41 页）时，右手区的键仅用于输入和弦根音及类型。
无论弹奏时如何用力，音量都不会改变。	由于此键盘没有力度感应，因此音量不会因您所弹奏的力度而改变。
<ul style="list-style-type: none"> 音量太小。 音质不佳。 节奏突然停止或无法播放。 乐曲不能正确播放。 	电池电量不足或耗尽。换上六节全新的电池，或使用选购的 AC 电源适配器。
按 [START/STOP]（开始/停止）按钮后，未播放伴奏或乐曲。	外部时钟是否设置为 ON？确认外部时钟已设置为 OFF（关）；请参见第 46 页上的“外部时钟设置”。
伴奏不能正常发出声音。	<p>确认伴奏音量（第 40 页）已设置到适当的水平。</p> <p>对于您正在演奏的和弦，分区点是否设置在适当的键上？将分区点设置到适当的键上（第 41 页）。</p> <p>画面上是否显示了“ACMP ON”标志？如果未显示，请按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮使之显示出来。</p> <ul style="list-style-type: none"> 按顺序演奏相关的和弦时（例如在小七和弦之后演奏一些小和弦），自动伴奏有时可能不会改变。 双音符多指弹奏产生的和弦会以先前弹奏的和弦为基础。 弹奏相邻八度音阶中两个相同的根音键时，产生的伴奏仅基于根音。
在选择了伴奏编号 093-100（钢琴）后，按 [START/STOP]（开始/停止）按钮时，没有播放节奏伴奏。	这并非故障。伴奏编号 093-100（钢琴）没有节奏部分，因此不会播放节奏。如果打开自动伴奏功能，则在键盘的伴奏区演奏和弦时，其它部分会播放出来。
踏板开关（用于延音）似乎产生相反的效果。例如，踩踏板开关时会切断声音，松开时会延长声音。	脚踏板的极性反了。接通电源之前，确保踏板开关插头已正确连接到 SUSTAIN（延音）插孔。
按 [ACMP ON/OFF]（伴奏型开/关）按钮后，未出现 ACMP ON 标志。	预计使用任何同伴奏有关的功能时，请务必先按 [STYLE]（伴奏风格）按钮。

音色一览表

■ 最大同时发音数

本乐器的最大同时发音数为 32 个音符。这说明不管使用何种功能，一次最多只能演奏 32 个音符。自动伴奏会用到许多可用音符，因此在使用自动伴奏时，能在键盘上演奏的可用音符总数会相应地减少。对于音色功能，此种情况也同样适用。如果超过最大同时发音数，先前演奏的音符会被删除掉，最近演奏的音符具有较高优先级（音符越靠后，优先级越高）。



- 音色一览表包括每种音色的 MIDI 程序改变编号。从外接设备通过 MIDI 使用本乐器进行演奏时，会使用这些程序改变编号。
- 程序编号 001 到 128 直接对应 MIDI 程序转换编号 000 到 127。这就是说，程序编号和程序改变编号相差 1。请务必牢记这点。
- 踩住延音踏板（踏板开关）时，在演奏完音符完全松开音符键后，有些音色可能会继续发声，或具有较长的衰减音。

● 面板音色一览表

音色编号	音库选择		MIDI 程序改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
001	0	112	1	Grand Piano1
002	0	0	1	Grand Piano2
003	0	0	2	Bright Piano
004	0	0	4	Honky-tonk Piano
005	0	0	7	Harpichord
E.PIANO				
006	0	0	5	Electric Piano 1
007	0	0	6	Electric Piano 2
008	0	0	3	Electric Grand Piano
009	0	0	8	Clavi
ORGAN				
010	0	0	17	Drawbar Organ
011	0	0	18	Percussive Organ
012	0	0	19	Rock Organ
013	0	0	20	Church Organ
014	0	0	21	Reed Organ
ACCORDION				
015	0	0	22	Accordion
016	0	0	24	Tango Accordion
017	0	0	23	Harmonica
GUITAR				
018	0	0	25	Nylon Guitar
019	0	0	26	Steel Guitar
020	0	0	27	Jazz Guitar
021	0	0	28	Clean Guitar
022	0	0	29	Muted Guitar
023	0	0	30	Overdriven Guitar
024	0	0	31	Distortion Guitar
025	0	0	32	Guitar Harmonics
BASS				
026	0	0	33	Acoustic Bass
027	0	0	34	Finger Bass
028	0	0	35	Pick Bass
029	0	0	36	Fretless Bass
030	0	0	37	Slap Bass 1
031	0	0	38	Slap Bass 2
032	0	0	39	Synth Bass 1
033	0	0	40	Synth Bass 2
STRINGS				
034	0	0	49	Strings 1

音色编号	音库选择		MIDI 程序改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
035	0	0	50	Strings 2
036	0	0	51	Synth Strings 1
037	0	0	52	Synth Strings 2
038	0	0	45	Tremolo Strings
039	0	0	46	Pizzicato Strings
040	0	0	41	Violin
041	0	0	42	Viola
042	0	0	43	Cello
043	0	0	44	Contrabass
044	0	0	47	Orchestral Harp
045	0	0	56	Orchestra Hit
CHOIR				
046	0	0	53	Choir Aahs
047	0	0	54	Voice Oohs
048	0	0	55	Synth Voice
SAXOPHONE				
049	0	0	67	Tenor Sax
050	0	0	66	Alto Sax
051	0	0	65	Soprano Sax
052	0	0	68	Baritone Sax
053	0	0	69	Oboe
054	0	0	72	Clarinet
055	0	0	70	English Horn
056	0	0	71	Bassoon
TRUMPET				
057	0	0	57	Trumpet
058	0	0	60	Muted Trumpet
059	0	0	58	Trombone
060	0	0	61	French Horn
061	0	0	59	Tuba
BRASS				
062	0	0	62	Brass Section
063	0	0	63	Synth Brass 1
064	0	0	64	Synth Brass 2
FLUTE				
065	0	0	74	Flute
066	0	0	73	Piccolo
067	0	0	76	Pan Flute
068	0	0	75	Recorder
069	0	0	77	Blown Bottle
070	0	0	78	Shakuhachi

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
071	0	0	79	Whistle
072	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
073	0	0	81	Square Lead
074	0	0	82	Sawtooth Lead
075	0	0	83	Calliope Lead
076	0	0	84	Chiff Lead
077	0	0	85	Charang Lead
078	0	0	86	Voice Lead
079	0	0	87	Fifths Lead
080	0	0	88	Bass & Lead
SYNTH PAD				
081	0	0	89	New Age Pad
082	0	0	90	Warm Pad
083	0	0	91	Poly Synth Pad
084	0	0	92	Choir Pad
085	0	0	93	Bowed Pad
086	0	0	94	Metallic Pad
087	0	0	95	Halo Pad
088	0	0	96	Sweep Pad
PERCUSSION				
089	0	0	12	Vibraphone
090	0	0	13	Marimba
091	0	0	14	Xylophone
092	0	0	115	Steel Drums
093	0	0	9	Celesta
094	0	0	11	Music Box
095	0	0	15	Tubular Bells
096	0	0	48	Timpani
097	0	0	10	Glockenspiel
098	0	0	113	Tinkle Bell
099	0	0	114	Agogo
100	0	0	116	Woodblock
101	0	0	117	Taiko Drum
102	0	0	118	Melodic Tom
103	0	0	119	Synth Drum
104	0	0	120	Reverse Cymbal
SYNTH EFFECTS				
105	0	0	97	Rain
106	0	0	98	Sound Track
107	0	0	99	Crystal
108	0	0	100	Atmosphere
109	0	0	101	Brightness
110	0	0	102	Goblins
111	0	0	103	Echoes
112	0	0	104	Sci-Fi
WORLD				
113	0	0	105	Sitar
114	0	0	16	Dulcimer
115	0	0	106	Banjo
116	0	0	107	Shamisen
117	0	0	108	Koto

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
118	0	0	109	Kalimba
119	0	0	110	Bagpipe
120	0	0	111	Fiddle
121	0	0	112	Shanai
SOUND EFFECTS				
122	0	0	121	Fret Noise
123	0	0	122	Breath Noise
124	0	0	123	Seashore
125	0	0	124	Bird Tweet
126	0	0	125	Telephone Ring
127	0	0	126	Helicopter
128	0	0	127	Applause
129	0	0	128	Gunshot
DRUM KITS				
130	127	0	1	Standard Kit 1
131	127	0	2	Standard Kit 2
132	127	0	9	Room Kit
133	127	0	17	Rock Kit
134	127	0	25	Electronic Kit
135	127	0	26	Analog Kit
136	127	0	28	Dance Kit
137	127	0	33	Jazz Kit
138	127	0	41	Brush Kit
139	127	0	49	Symphony Kit
140	126	0	1	SFX Kit 1
141	126	0	2	SFX Kit 2
142	126	0	113	Sound Effect Kit
XGlite				
143	0	1	1	Grand Piano KSP
144	0	1	2	Bright Piano KSP
145	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
146	0	1	4	Honky-tonk Piano KSP
147	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
148	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
149	0	1	7	Harpsichord KSP
150	0	1	8	Clavi KSP
151	0	1	12	Vibraphone KSP
152	0	1	13	Marimba KSP
153	0	3	49	Stereo Strings
154	0	3	50	Stereo Slow Strings
155	0	3	53	Stereo Choir
156	0	6	40	Mellow Synth Bass
157	0	6	61	French Horn Solo
158	0	6	81	Square Lead 2
159	0	6	82	Sawtooth Lead 2
160	0	8	41	Slow Violin
161	0	8	45	Slow Tremolo Strings
162	0	8	49	Slow Strings
163	0	8	50	Legato Strings
164	0	8	81	LM Square
165	0	8	82	Thick Sawtooth
166	0	12	40	Sequenced Bass

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
167	0	12	99	Synth Drum Comp
168	0	14	99	Popcorn
169	0	16	88	Big & Low
170	0	18	34	Finger Dark
171	0	18	40	Click Synth Bass
172	0	18	58	Trombone 2
173	0	18	64	Soft Brass
174	0	18	81	Hollow
175	0	18	82	Dynamic Sawtooth
176	0	18	99	Tiny Bells
177	0	18	100	Warm Atmosphere
178	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
179	0	19	81	Shroud
180	0	19	82	Digital Sawtooth
181	0	19	100	Hollow Release
182	0	20	63	Resonant Synth Brass
183	0	20	82	Big Lead
184	0	24	18	70's Percussive Organ
185	0	27	98	Prologue
186	0	28	35	Muted Pick Bass
187	0	28	106	Muted Banjo
188	0	32	3	Detuned CP80
189	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
190	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
191	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
192	0	32	18	Detuned Percussive Organ
193	0	32	20	Church Organ 3
194	0	32	23	Harmonica 2
195	0	32	27	Jazz Amp
196	0	32	28	Chorus Guitar
197	0	32	36	Fretless Bass 2
198	0	32	37	Punch Thumb Bass
199	0	32	53	Mellow Choir
200	0	32	57	Warm Trumpet
201	0	32	61	French Horn 2
202	0	32	105	Detuned Sitar
203	0	33	17	60's Drawbar Organ 1
204	0	33	18	Light Organ
205	0	33	36	Fretless Bass 3
206	0	34	17	60's Drawbar Organ 2
207	0	34	36	Fretless Bass 4
208	0	35	7	Harpichord 3
209	0	35	16	Dulcimer 2
210	0	35	17	70's Drawbar Organ 1
211	0	35	20	Church Organ 2
212	0	35	26	12-string Guitar
213	0	35	49	60's Strings
214	0	35	56	Orchestra Hit 2
215	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
216	0	35	87	Big Five
217	0	35	99	Round Glockenspiel
218	0	35	105	Sitar 2
219	0	37	17	60's Drawbar Organ 3

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
220	0	37	18	Percussive Organ 2
221	0	37	61	Horn Orchestra
222	0	40	1	Piano Strings
223	0	40	17	16+2'2/3
224	0	40	20	Notre Dame
225	0	40	21	Puff Organ
226	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
227	0	40	29	Funk Guitar 1
228	0	40	31	Feedback Guitar
229	0	40	33	Jazz Rhythm
230	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
231	0	40	39	Techno Synth Bass
232	0	40	40	Modular Synth Bass
233	0	40	45	Suspense Strings
234	0	40	47	Yang Chin
235	0	40	49	Orchestra
236	0	40	50	Warm Strings
237	0	40	53	Choir Strings
238	0	40	55	Synth Voice 2
239	0	40	66	Sax Section
240	0	40	67	Breathy Tenor Sax
241	0	40	99	Glockenspiel Chimes
242	0	40	100	Nylon Electric Piano
243	0	41	1	Dream
244	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
245	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
246	0	41	29	Muted Steel Guitar
247	0	41	31	Feedback Guitar 2
248	0	41	40	DX Bass
249	0	41	49	Orchestra 2
250	0	41	50	Kingdom
251	0	41	55	Choral
252	0	41	64	Choir Brass
253	0	41	99	Clear Bells
254	0	42	49	Tremolo Orchestra
255	0	42	99	Chorus Bells
256	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
257	0	43	30	Guitar Pinch
258	0	43	34	Finger Slap Bass
259	0	43	38	Velocity Switch Slap
260	0	45	29	Jazz Man
261	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
262	0	45	34	Finger Bass 2
263	0	45	49	Velocity Strings
264	0	64	11	Orgel
265	0	64	13	Sine Marimba
266	0	64	17	Organ Bass
267	0	64	19	Rotary Organ
268	0	64	20	Organ Flute
269	0	64	24	Tango Accordion 2
270	0	64	55	Analog Voice
271	0	64	56	Impact
272	0	64	81	Mellow

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
273	0	64	85	Distorted Lead
274	0	64	88	Fat & Perky
275	0	64	89	Fantasy
276	0	64	100	Nylon Harp
277	0	64	102	Goblins Synth
278	0	64	118	Melodic Tom 2
279	0	64	119	Analog Tom
280	0	65	17	70's Drawbar Organ 2
281	0	65	19	Slow Rotary
282	0	65	20	Tremolo Organ Flute
283	0	65	32	Guitar Feedback
284	0	65	34	Modulated Bass
285	0	65	81	Solo Sine
286	0	65	83	Pure Pad
287	0	65	88	Soft Whirl
288	0	65	97	African Wind
289	0	65	99	Soft Crystal
290	0	65	100	Harp Vox
291	0	65	102	Creeper
292	0	65	118	Real Tom
293	0	65	119	Electronic Percussion
294	0	66	17	Cheezy Organ
295	0	66	19	Fast Rotary
296	0	66	32	Guitar Harmonics 2
297	0	66	81	Sine Lead
298	0	66	92	Itopia
299	0	66	97	Carib
300	0	66	100	Atmosphere Pad
301	0	66	118	Rock Tom
302	0	67	17	Drawbar Organ 3
303	0	67	102	Ritual
304	0	68	102	To Heaven
305	0	70	99	Air Bells
306	0	70	102	Night
307	0	71	99	Bell Harp
308	0	71	102	Gliten
309	0	72	99	Gamelimba
310	0	96	15	Church Bells
311	0	96	16	Cimbalom
312	0	96	25	Ukulele
313	0	96	26	Mandolin
314	0	96	82	Sequenced Analog
315	0	96	102	Bell Choir
316	0	96	106	Rabab
317	0	96	108	Taisho-kin
318	0	96	113	Bonang
319	0	96	116	Castanets
320	0	96	117	Gran Cassa
321	0	97	13	Balimba
322	0	97	15	Carillon
323	0	97	16	Santur
324	0	97	105	Tamboura
325	0	97	106	Gopichant

音色编号	音库选择		MIDI程序 改变编号 (1-128)	音色名称
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
326	0	97	108	Kanoon
327	0	97	113	Altair
328	0	97	115	Glass Percussion
329	0	98	13	Log Drums
330	0	98	106	Oud
331	0	98	113	Gamelan Gongs
332	0	98	115	Thai Bells
333	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
334	0	100	113	Rama Cymbal
335	64	0	1	Cutting Noise
336	64	0	2	Cutting Noise 2
337	64	0	4	String Slap
338	64	0	17	Flute Key Click
339	64	0	33	Shower
340	64	0	34	Thunder
341	64	0	35	Wind
342	64	0	36	Stream
343	64	0	37	Bubble
344	64	0	38	Feed
345	64	0	49	Dog
346	64	0	50	Horse
347	64	0	51	Bird Tweet 2
348	64	0	56	Maou
349	64	0	65	Phone Call
350	64	0	66	Door Squeak
351	64	0	67	Door Slam
352	64	0	68	Scratch Cut
353	64	0	69	Scratch Split
354	64	0	70	Wind Chime
355	64	0	71	Telephone Ring 2
356	64	0	81	Car Engine Ignition
357	64	0	82	Car Tires Squeal
358	64	0	83	Car Passing
359	64	0	84	Car Crash
360	64	0	85	Siren
361	64	0	86	Train
362	64	0	87	Jet Plane
363	64	0	88	Starship
364	64	0	89	Burst
365	64	0	90	Roller Coaster
366	64	0	91	Submarine
367	64	0	97	Laugh
368	64	0	98	Scream
369	64	0	99	Punch
370	64	0	100	Heartbeat
371	64	0	101	Footsteps
372	64	0	113	Machine Gun
373	64	0	114	Laser Gun
374	64	0	115	Explosion
375	64	0	116	Firework

打击乐器组一览表

- “ ”表示打击声与“Standard Kit 1”相同。
- 每种打击乐器音色使用一个音符。
- MIDI音符编号和音符比键盘音符编号和音符实际低一个八度。例如，在音色“Standard Kit 1”中，“Seq Click H”（音符编号36/音符C1）对应于（音符编号24/音符C0）。
- 释键：标有“O”的键在松开后立即停止发声。
- 使用相同交替音符编号（*1...4）的音色不能同时演奏。（按照设计它们是相互交替演奏的。）

		Voice No.				130	131	132	133	134	135	
		MSB(0-127) / LSB(0-127) / PC(1-128)				127/0/1	127/0/2	127/0/9	127/0/17	127/0/25	127/0/26	
		Keyboard		MIDI		Alternate Group	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
		Note#	Note	Note#	Note	Key Off						
		25	C# 0	13	C# -1	3	Surdo Mute					
		26	D 0	14	D -1	3	Surdo Open					
		27	D# 0	15	D# -1		Hi Q					
		28	E 0	16	E -1		Whip Slap					
		29	F 0	17	F -1	4	Scratch Push					
		30	F# 0	18	F# -1	4	Scratch Pull					
		31	G 0	19	G -1		Finger Snap					
		32	G# 0	20	G# -1		Click Noise					
		33	A 0	21	A -1		Metronome Click					
		34	A# 0	22	A# -1		Metronome Bell					
		35	B 0	23	B -1		Seq Click L					
C1	C#1	36	C 1	24	C 0		Seq Click H					
D1	D#1	37	C# 1	25	C# 0		Brush Tap					
E1		38	D 1	26	D 0	O	Brush Swirl					
F1	F#1	39	D# 1	27	D# 0		Brush Slap					
G1	G#1	40	E 1	28	E 0	O	Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
A1	A#1	41	F 1	29	F 0	O	Snare Roll					
B1		42	F# 1	30	F# 0		Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2
C2	C#2	43	G 1	31	G 0		Snare H Soft	Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L	SD Rock H
D2	D#2	44	G# 1	32	G# 0		Sticks					
E2		45	A 1	33	A 0		Bass Drum Soft				Bass Drum H	Bass Drum H
F2	F#2	46	A# 1	34	A# 0		Open Rim Shot	Open Rim Shot 2				
G2	G#2	47	B 1	35	B 0		Bass Drum Hard			Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L
A2	A#2	48	C 2	36	C 1		Bass Drum	Bass Drum 2		BD Rock	BD Gate	BD Analog H
B2		49	C# 2	37	C# 1		Side Stick					Analog Side Stick
C3	C#3	50	D 2	38	D 1		Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L	Analog Snare 1
D3	D#3	51	D# 2	39	D# 1		Hand Clap					
E3		52	E 2	40	E 1		Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H	Analog Snare 2
F3	F#3	53	F 2	41	F 1		Floor Tom L	Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1		Analog Tom 1
G3	G#3	54	F# 2	42	F# 1	1	Hi-Hat Closed					Analog HH Closed 1
A3	A#3	55	G 2	43	G 1		Floor Tom H	Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2		Analog Tom 2
B3		56	G# 2	44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal					Analog HH Closed 2
C4	C#4	57	A 2	45	A 1		Low Tom	Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3		Analog Tom 3
D4	D#4	58	A# 2	46	A# 1	1	Hi-Hat Open					Analog HH Open
E4		59	B 2	47	B 1		Mid Tom L	Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4		Analog Tom 4
F4	F#4	60	C 3	48	C 2		Mid Tom H	Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5		Analog Tom 5
G4	G#4	61	C# 3	49	C# 2		Crash Cymbal 1					Analog Cymbal
A4	A#4	62	D 3	50	D 2		High Tom	Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6		Analog Tom 6
B4		63	D# 3	51	D# 2		Ride Cymbal 1					
C5	C#5	64	E 3	52	E 2		Chinese Cymbal					
D5	D#5	65	F 3	53	F 2		Ride Cymbal Cup					
E5		66	F# 3	54	F# 2		Tambourine					
F5	F#5	67	G 3	55	G 2		Splash Cymbal					
G5	G#5	68	G# 3	56	G# 2		Cowbell					Analog Cowbell
A5	A#5	69	A 3	57	A 2		Crash Cymbal 2					
B5		70	A# 3	58	A# 2		Vibraslap					
C6	C#6	71	B 3	59	B 2		Ride Cymbal 2					
D6	D#6	72	C 4	60	C 3		Bongo H					
E6		73	C# 4	61	C# 3		Bongo L					
F6	F#6	74	D 4	62	D 3		Conga H Mute					Analog Conga H
G6	G#6	75	D# 4	63	D# 3		Conga H Open					Analog Conga M
A6	A#6	76	E 4	64	E 3		Conga L					Analog Conga L
B6		77	F 4	65	F 3		Timbale H					
C7	C#7	78	F# 4	66	F# 3		Timbale L					
D7	D#7	79	G 4	67	G 3		Agogo H					
E7		80	G# 4	68	G# 3		Agogo L					
F7	F#7	81	A 4	69	A 3		Cabasa					
G7	G#7	82	A# 4	70	A# 3		Maracas					Analog Maracas
A7	A#7	83	B 4	71	B 3	O	Samba Whistle H					
B7		84	C 5	72	C 4	O	Samba Whistle L					
C8	C#8	85	C# 5	73	C# 4		Guiro Short					
D8	D#8	86	D 5	74	D 4	O	Guiro Long					
E8		87	D# 5	75	D# 4		Claves					Analog Claves
F8	F#8	88	E 5	76	E 4		Wood Block H					
G8	G#8	89	F 5	77	F 4		Wood Block L					
A8	A#8	90	F# 5	78	F# 4		Cuica Mute			Scratch Push		Scratch Push
B8		91	G 5	79	G 4		Cuica Open			Scratch Pull		Scratch Pull
C9	C#9	92	G# 5	80	G# 4	2	Triangle Mute					
D9	D#9	93	A 5	81	A 4	2	Triangle Open					
E9		94	A# 5	82	A# 4		Shaker					
F9	F#9	95	B 5	83	B 4		Jingle Bell					
G9	G#9	96	C 6	84	C 5		Bell Tree					
A9	A#9	97	C# 6	85	C# 5							
B9		98	D 6	86	D 5							
C10	C#10	99	D# 6	87	D# 5							
D10	D#10	100	E 6	88	E 5							
E10		101	F 6	89	F 5							
F10	F#10	102	F# 6	90	F# 5							
G10	G#10	103	G 6	91	G 5							

136 127/0/28	137 127/0/33	138 127/0/41	139 127/0/49	140 126/0/1	141 126/0/2	142 126/0/113
Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2	Sound Effect Kit
Reverse Cymbal						
Hi Q 2						
AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L				Drum Loop
AnBD Dance-1			Bass Drum L			
AnSD OpenRim						
AnBD Dance-2			Gran Cassa			
AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call	Heartbeat
Analog Side Stick				Cutting Noise 2	Door Squeak	Footsteps
AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M		Door Slam	Door Squeak
				String Slap	Scratch Cut	Door Slam
AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H		Scratch	Applause
Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1		Wind Chime	Camera
Analog HH Closed 3					Telephone Ring 2	Horn
Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2			Hiccup
Analog HH Closed 4						Cuckoo Clock
Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3			Stream
Analog HH Open 2						Frog
Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4			Rooster
Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5			Dog
Analog Cymbal			Hand Cym. L			Cat
Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6			Owl
			Hand Cym.Short L			Horse Gallop
				Flute Key Click	Car Engine Ignition	Horse Neigh
					Car Tires Squeal	Cow
					Car Passing	Lion
Analog Cowbell					Car Crash	Scratch
					Siren	Yo!
			Hand Cym. H		Train	Go!
					Jet Plane	Get up!
			Hand Cym.Short H		Starship	Whoow!
					Burst	
					Roller Coaster	
Analog Conga H					Submarine	
Analog Conga M						
Analog Conga L						
				Shower	Laugh	
				Thunder	Scream	
Analog Maracas				Wind	Punch	
				Stream	Heartbeat	
				Bubble	Footsteps	
				Feed		
Analog Claves						
Scratch Push						
Scratch Pull						
				Dog	Machine Gun	
				Horse	Laser Gun	
				Bird Tweet 2	Explosion	
					Firework	
				Maou		

附录

伴奏风格一览表

伴奏风格编号	伴奏风格名称
8 Beat	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16 Beat	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
Ballad	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
Dance	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop
Disco	
036	70'sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands

伴奏风格编号	伴奏风格名称
Swing & Jazz	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime
R & B	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
Country	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
Latin	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Forro
062	Tijuana
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
Ballroom	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive

伴奏风格编号	伴奏风格名称
Trad&World	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
Waltz	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette
Pianist	
093	Stride
094	PianoSwing
095	Arpeggio
096	Habanera
097	SlowRock
098	8BeatPianoBallad
099	6/8PianoMarch
100	PianoWaltz

乐曲一览表

编号	乐曲名称
TOP PICKS	
001	Demo 1
002	Winter Serenade
003	Castaway
ORCHESTRA	
004	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker" (P.I. Tchaikovsky)
005	"Orphée aux Enfers" Overture (J. Offenbach)
006	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
007	La Primavera (from Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)
008	Méditation (Thaïs) (J. Massenet)
009	Guillaume Tell (G. Rossini)
010	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
011	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
PIANIST	
012	Dolly's Dreaming and Awakening (T. Oesten)
013	La Candeur (J.F. Burgmüller)
014	Arabesque (J.F. Burgmüller)
015	Pastorale (J.F. Burgmüller)
016	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)
017	Innocence (J.F. Burgmüller)
018	Progrés (J.F. Burgmüller)
019	Tarentelle (J.F. Burgmüller)
020	La Chevaleresque (J.F. Burgmüller)
021	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)
022	Marcia alla Turca (L.v. Beethoven)
023	Turkish March (W.A. Mozart)
024	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
025	Menuett (L. Boccherini)
026	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
027	Moments Musicaux op.94-3 (F. Schubert)
028	The Entertainer (S. Joplin)
029	Prelude (Wohlt temperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
030	La Violette (Streabbog)
031	Für Elise (L.v. Beethoven)
PRACTICE	
032	America the Beautiful (S.A. Ward)
033	Londonderry Air (Traditional)
034	Ring de Banjo (S.C. Foster)

编号	乐曲名称
035	Wenn ich ein Vöglein Wär ? (Traditional)
036	Die Lorelei (F. Silcher)
037	Funiculi Funicula (L. Denza)
038	Turkey in the Straw (Traditional)
039	Old Folks at Home (S.C. Foster)
040	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
041	Muss i denn (F. Silcher)
042	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
043	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
044	Ode to Joy (L.v. Beethoven)
045	Song of the Pearl Fisher (G. Bizet)
046	Gavotte (F.J. Gossec)
047	String Quartet No.17 2nd mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
048	Menuett (J.S. Bach)
049	Canon (J. Pachelbel)
050	From "The Magic Flute" (W.A. Mozart)
051	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
052	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
053	To a Wild Rose (E.A. MacDowell)
054	Chanson du Toreador (G. Bizet)
055	O Mio Babbino Caro (G. Puccini)
DUET	
056	Row Row Row Your Boat (Traditional)
057	On Top of Old Smoky (Traditional)
058	We Wish You A Merry Christmas (Traditional)
059	Scarborough Fair (Traditional)
060	Im Mai (Traditional)
061	O Christmas Tree (Traditional)
062	Mary Had a Little Lamb (Traditional)
063	Ten Little Indians (Septimus Winner)
064	Pop Goes The Weasel (Traditional)
065	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
066	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
067	The Cuckoo (Traditional)
068	O du lieber Augustin (Traditional)
069	London Bridge (Traditional)

编号	乐曲名称
CHORD LESSON	
070	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
071	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
072	Down by the Riverside (Traditional)
073	When the Saints Go Marching In (Traditional)
074	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
075	Camptown Races (S.C. Foster)
076	Little Brown Jug (Joseph Winner)
077	Loch Lomond (Traditional)
078	Oh! Susanna (S.C. Foster)
079	Greensleeves (Traditional)
080	Aura Lee (G. Poulton)
081	Silent Night (F. Gruber)
082	The Danube Waves (I. Ivanovici)
083	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
084	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
085	The Cuckoo (Traditional)
086	O du lieber Augustin (Traditional)
087	London Bridge (Traditional)
088	American Patrol (F.W. Meacham)
089	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
090	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
091	Home Sweet Home (H. Bishop)
092	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
093	Aloha Oe (Traditional)
094	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
095	My Darling Clementine (Traditional)
096	Auld Lang Syne (Traditional)
097	Grandfather's Clock (H.C. Work)
098	Amazing Grace (Traditional)
099	My Bonnie (H.J. Fulmer)
100	Yankee Doodle (Traditional)
101	Joy to the World (G.F. Händel)
102	Ave Maria (F. Schubert)

- 一些乐曲已经编辑为适宜学习的长度，可能与原始乐曲不大一样。
- 包括所有内置乐曲的曲谱已有售（除了乐曲1-3）。如需获取曲谱，请到下列网站进行注册。
<http://music.yamaha.com/registration/>

效果类型一览表

● 混响类型

编号	混响类型	描述
01-03	Hall 1-3	音乐厅混响。
04-05	Room 1-2	小房间混响。
06-07	Stage 1-2	独奏乐器混响。
08-09	Plate 1-2	模仿钢板类型的混响。
10	Off	无效果。

● 合唱效果类型

编号	合唱效果类型	描述
01	Chorus 1	传统型合唱程序，合唱效果热烈丰富。
02	Chorus 2	
03	Flanger 1	能在声音中产生一种丰富、生动的颤音效果。
04	Flanger 2	
05	Off	无效果。

技术规格

键盘

- 61标准键(C1-C6)

显示屏

- LCD显示屏

设置

- STANDBY/ON (电源关/开)
- MASTER VOLUME (主音量): MIN—MAX

面板控制器

- [L] (左)、[R] (右)、[LISTEN & LEARN] (听学)、[TIMING] (时值)、[WAITING] (等待)、[A-B REPEAT] (A-B重放)/[ACMP ON/OFF] (伴奏型开/关)、[REW] (快倒)/[INTRO/ENDING/rit.] (前奏/尾声/渐慢)、[FF] (快进)/[MAIN/AUTO FILL] (主奏/自动插入)、[TEMPO/TAP] (速度/击拍)、[PAUSE] (暂停)/[SYNC START] (同步开始)、[START/STOP] (开始/停止)、[SONG] (乐曲)、[STYLE] (伴奏风格)、[VOICE] (音色)、[FUNCTION] (功能)、[PORTABLE GRAND] (便携式大钢琴)、[SOUND EFFECT] (效果音)、[REVERB] (混响)、[DEMO] (示范乐曲)、[METRONOME] (节拍器)、数字键 [0]–[9]、[+]、[-]

音色

- 立体声采样钢琴 + 361 XGLite + 13 打击乐器组
- 复音数: 32

伴奏风格

- 100种预置伴奏
- 伴奏控制:
 - ACMP ON/OFF (伴奏型开/关)、SYNC START (同步开始)、START/STOP (开始/停止)、INTRO/ENDING/rit. (前奏/尾声/渐慢)、MAIN/AUTO FILL (主奏/自动插入)
- 指法: 多种指法
- 伴奏音量

教学功能

- 和弦字典
- 教程 1—3

功能

- 伴奏音量、乐曲音量、调音、移调、分区点、主音色 (音量、八度)、混响类型、混响电平、面板延音、本地开/关、外部时钟、初始值设置发送、拍号、节拍器音量、示范曲取消

效果器

- 混响: 9种类型
- 合唱效果: 4种类型

乐曲

- 102首预置乐曲
- 乐曲音量

MIDI

- 本地开/关
- 初始设置发送
- 外部时钟

附属插口

- PHONES/OUTPUT (耳机/输出)、DC IN 12V (直流输入12V)、MIDI in/out (MIDI输入/输出)、SUSTAIN (延音)

功放

- 2.5 W + 2.5 W

扬声器

- 12 cm x 2

功耗

- 10 W (使用PA-3C或同等电源适配器时)

电源

- 适配器: Yamaha PA-3C或同等适配器
- 电池: 六节5号LR6或同等电池

尺寸 (宽×深×高)

- 945 x 348 x 118 mm
(37-3/16" x 13-11/16" x 4-5/8")

重量

- 4.5 kg (9 lbs. 15 oz.) (不包括电池)

随机附件

- 谱架
- 使用说明书
- Yamaha 产品用户注册表
- AC 电源适配器 (PA-3C 或 Yamaha 推荐的相应产品)
 - *根据特定地区可能不含此物品。请与 Yamaha 经销商联系。
- 中文面罩
- 保修单

选购附件

- AC 电源适配器: Yamaha PA-3C 或同等适配器
- 踏板开关: FC4/FC5
- USB MIDI 接口: UX16

* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。Yamaha 公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利，若确有更改，恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同，因此如有问题，请和当地 Yamaha 经销商确认。

索引

0-9, +, - 26

A

A-B 重放 38
AC 电源适配器 8
ACMP ON/OFF (伴奏型开/关) 20
按住片刻 26

B

八度 (整体) 35
伴奏风格 18, 40
伴奏风格一览表 54
伴奏音量 40
本地 44, 46

C

初始设置 44
初始值发送 46

D

DC IN 12V 电源插口 8
打击乐器组 15
打击乐器组一览表 52
单触设定 35
等待 31
电池 8
调音 34

F

FF (快进) 17
分区点 41

G

根音 24-25, 41
功能 43
功能设置一览表 44

H

合唱效果 32
合唱效果发送电平 44
合唱效果类型一览表 56
和弦 24-25
和弦画面 27
和弦字典 41
混响 32
混响电平 44

混响类型一览表 56

J

计算机 45
渐慢 23
键盘画面 27
教程 28
节拍画面 27
节拍器 36
节拍器音量 36
静音 37

K

快倒 17

M

MASTER VOLUME (主音量) 控制旋钮 9
MIDI 45
MIDI IN/OUT 45

P

PHONES/OUTPUT (耳机/输出) 9, 57
PORTABLE GRAND (便携式大钢琴) 13
拍号 36
评分 30
谱架 9

Q

前奏 23

S

SONG (乐曲) 16
STANDBY/ON (电源关/开) 9
START/STOP (开始/停止) 17
声部 29
声音效果 15
示范乐曲 17
时值 30
数字键 26
速度 22, 37
速度/击拍 37, 39-40
随机附件 5, 57

T

TEMPO/TAP (速度 / 击拍)	22
踏板开关 (延音插孔)	9
听学	28
同步开始	19, 40

W

外部时钟	44, 46
尾声	23

X

XGlite	5
显示画面	27
小节	27
选购附件	57
旋律音色	39

Y

延音 (面板)	33
延音 (踏板开关)	9
移调	34
音轨	27, 37
音量 (伴奏风格)	40
音量 (音色)	33
音量 (乐曲)	38
音色	12, 32
音色一览表	48
右手	29
乐谱	27
乐曲	37
乐曲一览表	55
乐曲音量	38

Z

暂停	17
主奏 / 自动插入	23
自动伴奏	18, 20
自动伴奏区	18, 20
左手	29

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

关于各产品的详细信息，请向就近的 Yamaha 代理商或下列经销商询问。

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP, BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
客户服务热线：8008190161（免费）
公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation

WQ39500 XXXCRTYX.X-01A0
Printed in China